

Diahuebs 2 Februari 2017 -Edicion-10 Vol.2174 Sta.Cruz #110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com
1.50

Husticia

TEAM SPECIAL A LANTA PA BAY KITA CAS Y NEGOSHI DI BARONNAN DI DROGA

Tin miras riba mas di 50 negoshi, cas, edificio of comerciante

MEP NA AVP: STOP DI YORA Y CUMINSA TRAHA PA PUEBLO

MEP TA PRESENTE DEN TUR REUNION

Fraccion di MEP:

Minister Michelle Hooijboer mester bay sigui un curso di "begrijpend lezen"

A detene 6 persona den caso di Atraco-shopping na La Estrella den Certified



Edwin Tromp apunta como director interino nobo di FCCA

Michelle Winklaar a duna 2 miyon florin na school di su yiunan

Long & Jenny Zheng a drenta enlace matrimonial



Desiree Croes tin 8 aña den Gobierno y keto bay ta papia riba abuso sexual di mucha

Opinion Publico

PA CUAL PARTIDO VOTA?

Den aña electoral votadornan ta siguiendo comentarionan di tur partido político den prensa pa forma nan opinión y pa dicidi den September pa cual partido nan ta vota. Votadornan ya no ta cay mas pa comentarionan general cu palabranan manera "nos lo bay drecha/ mehora ", "nos lo bin cu" of "nos lo bay controla" etc. etc. ,no no.
Awendia votadornan ta exigi di partidonan pa indica cosnan concreto cu facilmente nan por controla si partidonan ta cumpli cu nan ora nan ta den Gobierno. Como partidonan político na Aruba prácticamente no ta diferencia mucho di otro, votadornan tin vez no sa pa cual partido vota .

Te awor, lesando prensa local, a resalta un punto concreto so cu MEP y FORSA NOBO/POR ta diferencia di AVP y esey ta e cantidad di Ministernan cu nan lo bin cune den Gobierno. Saliendo for di e situación actual caminda AVP tin 9 Minister den su Gobierno, MEP y FORSA NOBO/POR a anuncia cu nan lo bin cu 7 Minister den nan Gobierno y esey cu e motibo pa baha gastonan di Gobierno.

Ariba ariba mira, berdad tin un diferencia entre 9 y 7, pero ni MEP ni FORSA NOBO/POR a aclaria si e cantidad di 7 Minister ta conta ora nan forma Gobierno nan so of si e cantidad di 7 Minister tambe ta conta ora nan forma Gobierno di coalición cu otro partido. Pasobra tur dos partido, bisando cu nan ta bin cu un Gobierno di 7 Minister, nan ta laga den duda/ habri cu den un coalición si nan por bin cu 9 Minister di cual 7 ta di nan partido. Un aclaración di MEP y di FORSA NOBO/POR sigur ta na su lugar pa e votadornan ta sigur kico nan kier mren cu máximo 7 Minister. Tampoco nan no ta bisa si nan lo bay cambia e ley y pone cu Gobierno di Aruba , di awor pa dilanti, lo por tin máximo 7 Minister.

Votadornan ta pidi partidonan político pa no bin cu ponencianan, pa gana voto, cu después nan ta interpreta diferente di loke nan tabata kier pa e votador kere.

Parlamentario di MEP, Guillfred Besaril:

Aruba den e garanan di Criminalidad!



Dialuna mainta durante conferencia di prensa semanal di Partido MEP, Parlamentario señor Guillfred Besaril a elabora riba e situacion di criminalidad riba nos Isla. Parlamentario Besaril a declara lo siguiente:
"Tin un grito general cu henter e comunidad di Aruba ta comparti na e momentonan aki: "TA BASTA!" Ta basta di tanto criminalidad. Ta basta di tanto inseguridad. Aruba ta den e ganaran di anti-socialnan cu sin pordon of berguenza algun ta tira atraco riba nos grandinan. Sin ningun clase di consideracion ta cana drenta ciudadanonan humilde nan hogar, menaza nan cu arma di candela y bay cu e poco pertenencianan cu nan por tin.

Atrobe nos ta cera un aña cu un sin fin na incidentenan den cual uso di arma di candela ta presente. Di menaza te na maltrato y e fenomeno atraco no por keda afor! Dia 13 di Oktober 2016 un grupo grandi di ciudadano a lanta para y a manda un mensahe fuerte na Gobierno di AVP di kier mira accion concreto contra e ola di criminiladidad cu a bin ta azota nos pida baranca e ultimo añanan. E cifranan ta papia pa nan mes. Mas di 60 atraco den un solo aña; pues mas di 1 atraco pa siman!

Ta masha poco energia Partido MEP mester gasta pa convence Pueblo di Aruba den 2017 di e incapacidad di e gobernantenan actual den e materia di Husticia y Prevencion. No ta e cantidad ridiculo di asfalt cu klinkers cu wordo basha e ultimo añanan ta duna Pueblo e paz y trankilidad cu nan kier y merece, sino accionnan contreto cu nunca tabata un prioridad pa Gabinete Mike Eman I, mucho menos Gabinete Mike Eman II.

Partido MEP y mi persona tin un Master Plan pa Husticia cu tin dos punto importante como punto di salida:1. Un control mas severo di Aruba su costanan pa impedi cu mas arma di candela y cualkier otro producto of actividad ilicito por drenta of sali di nos Pais; 2. Fortifica e liñanan primario den e cadena hudicial pa asina por sali y duna e proteccion necesario cu tanto comunidad ta bogando p'e.

Combati criminalidad cu man duro, duna e sosten necesario na esnan cu ta sirbi nos comunidad den e cadena hudicial y pone Husticia como prioridad real, lo ta punto number uno riba e agenda di e gobierno, una vez cu Partido MEP y mi persona drenta gobernacion. Trece seguridad y trankilidad na un Pueblo cu ta sclama pa esaki na grito, definitivamente ta un compromiso serio cu nos lo no ria p'e!" Parlamentario Besaril a termina.

Seis sospechoso deteni den investigacion di atraco arma riba La Estrella



Riba diabierna ultimo Polis a detene seis sospechoso relaciona cu e investigacion di e atraco arma riba La Estrella na Certified Mega Mall na Oranjestad. Ta trata di cinco hende homber y un hende muher. Tres sospechoso a wordo deteni na airport mes diabierna.

E atraco a tuma lugar riba diasabra 14 Januari di e aña aki, ora dos homber arma cu cara cu no tabata tapa a drenta e joyeria. Nan a tene e personal di e tienda bao tiro, mientras cu e atracadornan a haci e showcasenan bashi.

E investigacion, bao guia di fiscal di Husticia, ta andando ainda. No ta exclui mas detencion.

A detene 6 persona den caso di Atraco-shopping na La Estrella

Relaciona cu e atraco cu a tuma lugar na La Estrella, den Certified, unda cu atracadornan a haci un "atraco-shopping", Ministerio publico a informa cu tin un total di 6 detencion.

Tres persona a keda deteni na airport, ora nan a purba bandona Aruba. E nacionalidadnan ta Venezolano, pero tambe tin esnan cu tin masha hopi aña na Aruba.
Autoridad a bisa cu no ta descarta cu lo cay mas detencion den e proximo dianan, pa personanan cu tabata complice di e grupo.

Husticia

Team Special a lanta pa bay kita cas y negoshi di baronnan di droga

Tin miras riba mas di 50 negoshi, cas, edificio of comerciante

Ministerio Publico por medio di su Procurador General, sr. Alexander van Dam a informa via Noticia Cla, cu un team special a keda lanta pa asina bay tras di tur persona cu mediante placa ilegal of criminal of di droga, a yega na propiedadnan.

Antes no tabata tin un team cu ta investiga hendenan cu ta bende droga! Esaki a haci cu e dealernan aki por a usa placa di droga pa cumpra yater, cas, edificio, auto y asina hiba un bida di luho.

E PG a bisa cu esaki ta hopi inhusto, pa e comerciante cu si ta lucha pa progresa y bo ta haya algun cu ta bira miyonario di un anochi pa dia. E team a keda instala dia 1 di Februari y a tene nan prome reunion di investigacion.

Ta ser comenta den gang, cu tin miras riba mas di 50 persona, cas, negoshi, propiedad, auto, boto cu a wordo cumpra cu placa procedente di crimen.

Tur e casnan aki lo wordo tuma den beslag y lo kita tur cos di e doño.

Dje forma aki ta bringa e baho mundo di droga den un forma mas contundente.

Desiree Croes tin 8 aña den Gobierno y keto bay ta papia riba abuso sexual di mucha



E siman aki e parlamentario di AVP, sra. Desiree Croes a bolbe elabora riba e topico di abuso sexual di mucha. E parlamentario a bolbe lamenta e daño cu actonan asina ta causa na mucha. Sinembargo den mes rosea, e parlamentario no a haci net net nada pa cu e ley di abuso sexual di mucha, por drenta na vigor.

Ora tabata trata su amienda pa mehora derechonan di homosexual, cu yen di fanfaria el'a hiba su lucha te cu el'a logra na pasa un amienda pa fix cos.
Tabata tin momento durante su lucha, cu el'a insulta su propio coleganan di partido y tabata tin otro momentonan cu el'a menaza di termina su carera como politico, si e no haya sosten di su partido.

Pues, e parlamentario a te hasta anuncia su retiro pa amienda pa homosexual! Pero, unda tur e energia aki a keda pa abuso sexual di mucha?

Desiree tin 8 aña den Gobierno, ta sostene Gobierno y tin 8 aña cu tin mayoria den parlamento, dicon a tarda 8 aña pa fix algo pa protege muchanan for di abusadornan sexual?

Andin Bikker di POR:

Amienda pa por haci pregunta na Corte Supremo den caso di belasting na vigor entrante 1 di Februari

Otro logro pa nos Pueblo

Parlamentario mr. Andin Bikker a haya grato noticia for di Hulanda cu un otro amienda cu el'a concipia y entrega hunto cu coleganan Thijsen y Dammers na Februari 2016, a drenta na vigor entrante 1 di Februari 2017. Den e amienda a propone pa ciudadano- y companianan cu na Aruba, Corsou, Sint Maarten, Boneiro, Saba y Sint Eustatius ta hibando un caso di belasting, haya derecho pa haci pregunta directo na Corte Supremo ("Hoge Raad"). E beneficio ta lo siguiente: normal un ciudadano of Inspecteur tin pa hiba e caso te na Corte Supremo, cual lo dura varios a a y costa hopi recurso, pa haya claridad con Corte Supremo ta pensa por ehempel riba aplicacion di un ley nobo.

Cu e derecho di por haci pregunta directo na Corte Supremo den casonan di belasting awor por pidi ya den prome instancia of na Corte Comun pa haya e opinion di Corte Supremo, cual opinion normal lo wordo duna den un termino di 6 luna. Esey lo trece cune cu por haya claridad liher riba un caso y asina por spaar hopi tempo y gastonan legal.



Ta fresco den nos memoria cu, a base di un otro amienda presenta na 2010 pa e mesun Parlamentario Bikker, desde Juli 2016 ta posibel pa por apela desde Aruba, Corsou, Sint Maarten, Boneiro, Saba y Sint Eustatius na Corte Supremo den casonan di belasting. Esaki a trece un proteccion adicional pa nos ciudadano- y companianan, ya cu antes por a apela solamente na un instancia: desde Juli 2016 por apela na tres instancia y pues si mester hiba un caso di belasting te na Corte Supremo.

Ademas e amienda di 2010 di Bikker a logra cu e Camara di Belasting di Corte Comun a wordo estableci na Aruba.

Asina a pone un fin na un manera pragmatico na e pregunta desde Status Aparte unda e Sede di Corte Comun mester wordo ubica, ya cu Aruba awor tambe tin un Sede di e Corte Comun, esta esun di Belasting. Awor adicionalmente pues desde 1 di Februari 2017 a base di e amienda di Bikker c.s. entrega na 2016, por tambe haci preguntanan directo ("prejudiciele vragen") na Corte Supremo ("Hoge Raad") den casonan di belasting. Aruba pabien!

Ministerio Publico ta cobra mas di 2 miyon Florin na transaccionnan, incasso y gastonan



E afdeling Ehecucion y Documentacion Hudicial di Ministerio Publico a cobra mas di 2 miyon Florin (Afl. 2.132.905) na 2016. Esaki ta un tiki menos cu 2015, e aña cu Ministerio Publico a cobra mas di 2,2 miyon Florin (Afl. 2.280.609). E placa aki ta procedente di cent ricibi for di transaccionnan, di sentencianan hudicial y incasso door di CEA di boetnan cu tabata atrasa. E ta procedente tambe di e gastonan pa e Carta di Buena Conducta.

E diferencia entre 2016 y 2015 ta hinca particularmente den e sumanan total di transaccion. Na 2015 a cobra alrededor di 1.3 miyon florin na boetnan, mientras cu na 2016 tabata casi 1.2 miyon florin.

Ministerio Publico ta haya cooperacion di CEA (Cuerpo Especial Arubano) ora di cobra boetnan cu ta habri ainda. Na 2017 tambe CEA lo sigui cu esaki. Cobramento di boetnan lo sigui na e mes manera cu den añanan anterior, caminda personanan cu tin boetnan habri ta wordo bishita na cas pa CEA.

LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES:

NOS TA DEN CRISIS DI CRIMINALIDAD PERO MEP TIN E SOLUCION

Den e dianan aki atrobe nos ta wordo azota pa un ola di criminalidad agresivo na Aruba. Lider di MEP, sra. Evelyn Wever-Croes den conferencia di prensa semanal di MEP a indica un biaha mas cu e problemanan di nos pais ta serio, pero e solucionnan no ta dificil. Nos por surpasa e problemanan, pero nos mester tin un vision bon cla con pa haci Aruba mas sigur pa tur ciudadano. Nos mester tin determinacion pa actua cu man duro contra criminalnan y prepara e leynan necesario cu prioridad. Y finalmente nos mester tin curashi pa caba cu abuso. "Mi ta convenci cu si nos pone un vision cla nos dilanti, nos mustra determinacion y curashi pa combati criminalidad, nos lo logra, pero no cu e gobierno aki y sigur no cu Minister Dowers" segun lider di MEP.

Como mama mi ta pidi tur mama y tata pa tuma seguridad den bo man

"Criminalidad na Aruba ta pasando tur limite. Nos ta den crisis awor. No ban conta mas riba gobierno, ban haci di nos parti tur lo posibel pa tene nos famia, nos hogar y nos pertenencianan safe. Seguridad ta manera un siboyo: tin diferente 'casca' prome cu bo yega na e curazon. Asina nos cada un por implementa diferente 'casca' di proteccion: uni cu bisiña pa patruya e bario of traha un grupo di whatsapp pa ta den comunicacion cu otro - traha un cura firme y tene e cura cera - pone cacho den cura - cera porta y bentanan - pone alarma na porta- y bentanan. Si un di e 'cascanan' faya, tin un siguiente cu ainda ta protege bo. Ami ta hopi preocupa y mi ta spera cu Dios cuida abo y bo famia", segun Evelyn Wever-Croes.



Gobierno di MEP lo bin pone orden bek

Aparte di loke nos cada un por haci pa nos mes, lider di MEP, sra. Evelyn Wever-Croes a presenta algun solucion cu MEP ta boga p'e, cu ta demostra e vision, determinacion y curashi. MEP ta propone un plan cu dos paso.

"Paso 1: Nos mester cuminsa cu segura nos costanan pa stop importacion ilegal di hende, arma y droga. Pasobra tanten cu nos no segura nos costanan, nos no por pone orden paden den cas. Con nos ta haci nos costanan mas sigur? Bin bek cu e radarnan pa vigila e costa manera e radarnan chikito tabata funciona. Bin bek cu e helicopter, pasobra awor ora un preso huy, no tin ni helicopter pa busk'e. Regla e posicion di Guarda Nos Costa, duna nan e autoridad y especialmente material pa nan por traha, pa asina nos por controla nos costanan mihor y segura nan.

Una vez paso 1 ta implementa, nos por cuminsa traha na paso 2: pone orden paden den cas. Combati criminalidad cu man duro, sino criminalnan ta tuma over. Cu e vision aki, y cu e determinacion y curashi cu MEP semper a demostra pa combati criminalidad, nos lo logra sigur" lider di MEP a finaliza bisando.

Edwin Tromp apunta como director interino nobo di FCCA

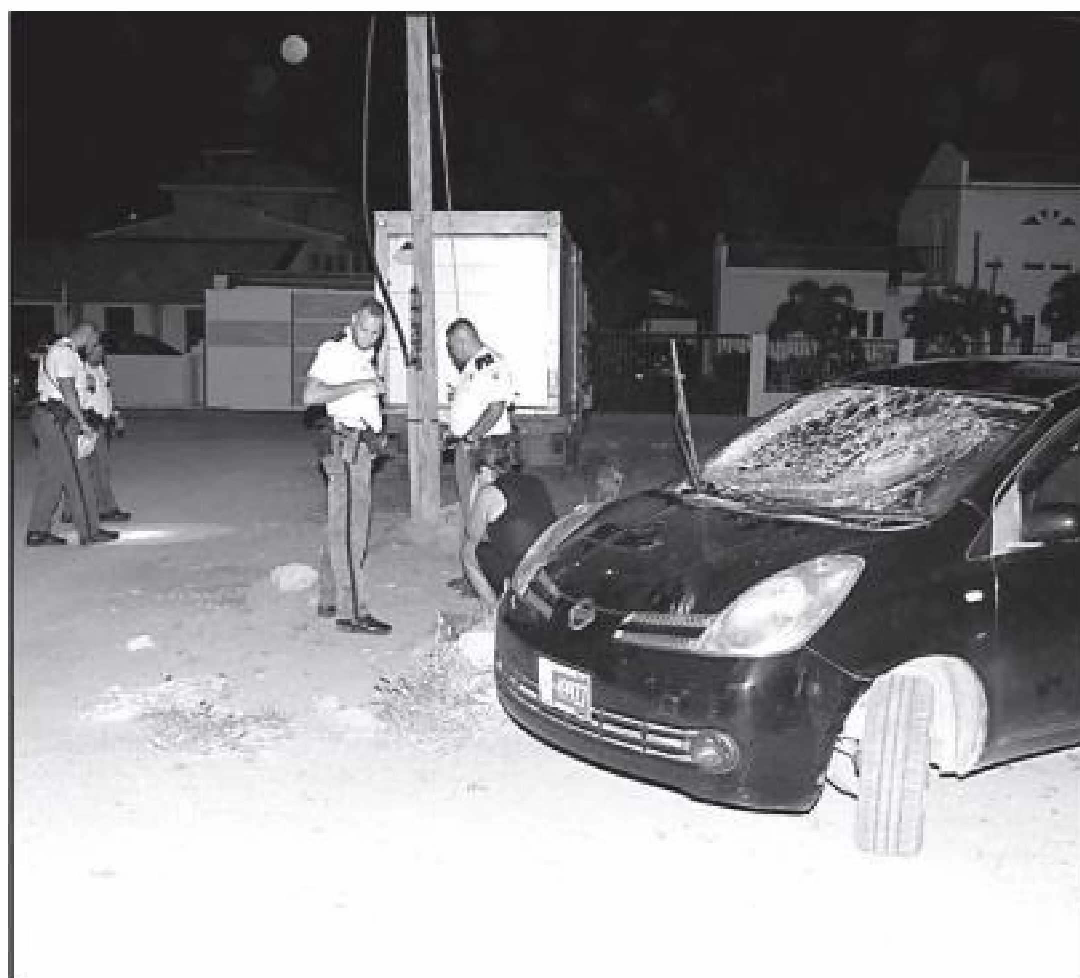


Desde prome di Februari 2017, a apunta como director Tecnico y Comercial interino di FCCA señor Edwin Tromp. Su persona conhuntamente cu señora Maria Cristina Laclé, director Financiero y Asuntonan General ta forma e Hunta di Maneho.

Despues cu pa casi dos luna un miembro di Hunta di Supervision di FCCA cu aprobacion di Banco Central a eherce e puesto di Director Tecnico y Comercial interino, señor Tromp lo sigui cu esaki. Señor Edwin Tromp no ta un desconocido aki na Aruba. Pa mas di 40 aña el'a fungi den diferente funcion ehecutivo den e mundo bancario. Tambe señor Tromp ta miembro di Directiva di varios instancia aki na Aruba y Corsou.

Presidente di Hunta di Supervision di FCCA, señor Haime Croes a presenta señor Tromp na e empleadonan y a splica e motibo y motivacion cu a tuma señor Edwin Tromp pa mientras tanto eherce e encargo. Durante e periodo cual lo tuma pa logra haya un director fiho, señor Tromp lo ta na FCCA. Empleadonan di Fundacion Cas pa Comunidad Arubano FCCA a cera conoci personalmente cu señor Tromp y a desee tur clase di exito den e funcion.

Polisnan a bay pa investiga e tironan cu a cay na Catiri













Diarazon algo pasa di 12:30 mey anochi varios unidad a bay Catiri pa investiga un tiroteo. Na yegada di polis na altura di e garage Precision Tune nanta haya un dama y su auto un Nissan color scur cu windshield destrui.

Algun habitante cu tabata lanta e momento ey a bisa cu nan a scucha cinco tiro. Na e sitio polisnan a check, pero no a haya huls. Esey no kier meen cu tiro no por a cay, pasobra si a usa un revolver esey no ta benta e hulsnan abao. E dama na prome instante no tabata kier a bisa loke a pasa.

A bin resulta cu probablemente tabata tin un discusion di pareha cu a sali for di man. A usa un obheto pa destrui e windshield.Kico e habitantenan a scucha cinco biaha, ta keda un pregunta habri.

Fraccion di MEP:

Minister Michelle Hooijboer mester bay sigui un curso di "begrijpend lezen"





Si tin un ministro den Gabinete Mike Eman cu mester sigui un curso di "begrijpend lezen", esey siguramente ta e Minister di Enseñanza, sra. Michelle Hooijboer-Winklaar.

E minister aki – mirando cu den e ultimo dianan aki pueblo a reacciona furioso riba su maneho - den un acto di desesperacion a ataca partido MEP y su candidata sra. Mireille Sint Jago caminda e minister a declara entre otro cu partido MEP ta contra di e programa na Ingles di GED (General Education Development) cu lo wordo duna na International School of Aruba (ISA) y tambe cu MEP ta insisti cu Hulandes mester ta e unico idioma cu tin di ofrece den educacion na nos hobennan. E declaracion aki di Minister Hooijboer ta caracteriza su mes den un locura y nonsens completo y aparentemente e señora aki tin problema serio pa lesa y interpreta locual sra. Mireille Sint Jago a trece padilanti.

Miyones florin di subsidio

E esencia di e comunicado di sra. Sint Jago ta cu e decision di minister pa ehecuta e programa di GED door di ISA entrante Augustus 2017, ta uno masha cuestionabel pasobra normalmente un GED ta wordo ofreci door di un school publico y no priva manera den e caso aki, ISA. Pakico e minister no a scoge pa ofrece e programa di GED na EPI of un otro school publico?

Tambe a resalta e hecho cu Minister Hooijboer a dicidi pa duna International School of Aruba miyones di florin na subsidio pa cu ehecucion di e programa GED y cual ta hopi cuestionabel ya cu aki fondo publico ta wordo hinca den un school priva. Cual lo ta e motibonan cu a pone Minister di Enseñanza favorece un school priva cu fondo publico? Acaso cu tin varios (ex-) Minister y (ex-) Parlamentarionan elitario di AVP tin yiunan cu ta bay ISA, cu esey lo a causa pa e school priva haya fondo publico?

Schoolnan den deterioro total

Hecho ta cu durante e ultimo añanan den practicamente tur fundacion social y educativo na Aruba e gobierno di AVP a corta den nan subsidio y como consecuencia cu nan no por a sigui haci nan trabaonan den un forma optimal mas y te hasta varios di nan mester a cera nan portanan. A corta drasticamente entre otro den e subsidio cu SKOA ta ricibi y consecuentemente e fundacion aki mester a core aumenta e schoolgeld cu e famianan humilde mester paga tur aña. Mescos ta e caso cu Universidad di Aruba caminda a redobla e collegegeld di e studiantenan. Pero den e caso di ISA e minister aki si tin placa na monton pa hinca den e school priva aki. No ta un secreto cu e school aki ta un school hopi caro, caminda e studiantenan di cual nan mayornan financieramente ta bon para so por atende.

Pues e hecho cu Minister Hooijboer no sa lesa drechi y no ta domina e arte di comprende locual ta ser skirbi a conduci na un discusion innecesario riba e asunto di GED, ya cu te ainda e no por duna un splicacion pakico un instituto elitario ta ricibi miyones na subsidio, siendo cu tin un gran cantidad di school publico den deteriorio total, manera entre otro Colegio Frere Bonifacius.

Por ultimo, partido MEP no tin nada contra ISA, pero como partido social democrata MEP primeramente ta sali na vanguardia di esnan menos pudiente den comunidad.

Long & Jenny Zheng a drenta enlace matrimonial













Dia 2 di Januari e aña aki Long & Jenny Zheng a bisa SI na otro. Un pareha Chines a uni nan curazonnan yen di Amor den e union matrimonial.

For di mainta tempran na e prestigioso Hotel Ritz Carlton nan a start cu e ceremonia y despues a continua e anochi aki cu un espectacular fiesta den New Chinese Club.

Invitadonan por a goza di un excelente fiesta cu tur nan tradicionnan Chines.





Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Maduro:

'Afpakteam' mester percura pa gara e grandinan tambe



Nos a tuma nota cu Aruba ta bay conoce un 'Afpakteam' consistiendo di profesionalnan di Ministerio Publico, FIOT di Aruba, FIOD di Hulanda, Douane, MOT, Guarda Nos Costa y RST kendenan lo mester percura pa kita tur propiedad y placa haya na un forma ilicito. E intencion tras di e team aki ta pa manda e señal cu ilegalidad ta robez y cu criminalidad no ta e manera pa yega na placa facil. Esaki ta un bon iniciativa, pero e Afpakteam mester percura pa gara e grandinan tambe.

Piki di e grandinan tambe

For di aña pasa caba nos a cuestiona y pidi atencion di Ministerio Publico pa e 'free for all' cu tereno pa cual Minister Sevinger ta responsabel. Ta bisto cu no ta mishi cu Minister Sevinger pa por spaar Minister Eman. Pero nos no por keda ciego pa e negoshi grandi cu ta wordo haci cu tereno publico na nos Pais, na unda algun hende masha cerca di e mandatario ta strika balente placa cu benta di opcion pa tereno. Esakinan ta actonan illegal, pero ta parce cu como AVP ta na mando tur cos illegal por wordo haci sin consecuencia. Esey no por. Pesey awor cu e 'Afpakteam' a wordo institui nos ta spera cu nan no lo concentra solamente riba e chikitonan, pero cu nan lo pasa piki e placa y propiedad mal haya door di e grandinan tambe.

Minister rondona pa negoshi

Ta bisto cu tin Ministernan di Gabinete Eman cu den 4 aña di gobernacion a rondona nan mes cu tur sorto di negoshi riba nomber di famia of amigo masha cerca. Aki ta unda cu nos ta spera cu e 'Afpakteam' tambe haci un trabao di investiga con por ta cu tin hende asina cerca di Ministernan ta yega na fondo pa por lanta tanto negoshi pareu. Pa no lubida e negoshi di permiso na unda cu dilanti cas di Minister hende ta hala otro cu konopi pa permiso cu lo mester a wordo procesa pa casa di e propio Minister. Of con por ta posibel cu tin Ministernan por traha cas na grandi, pagando mayoria trabao cu placa cash? Aki ta unda cu e 'Afpakteam' mester investiga y busca pa sa si e fondonan aki ta haya legalmente.

No piki chikito pa laga grandi abusa

Tur hende mester traha na un manera honrado pa yega na nan cosnan y ta bon cu nos ta haya un 'Afpakteam' pa manda e señal cu ilegalidad no ta e manera pa yega na placa facil. Nos ta spera cu 'Afpakteam' no piki di e chikitonan so pa laga e grandinan abusa.

E 'Afpakteam' mester percura pa gara e grandinan tambe cu ta abusa y ta biba dushi na man di ilegalidad cu ta perhudica nos Pueblo.

Ramsar: Kico e palabra su significacion ta?

Ramsar ta un nomber unico cu un mama y tata a duna nan baby? Un app nobo-con pa yega na unda? Of tratado internacional?

Dia 2 di Februari ta marca e fecha cu mundo ta celebra y fecha cu a adopta e tratado International Convention on Wetlands cu a tuma lugar na e ciudad Irani, Ramsar. Aruba su Ramsar area asigna ta Spaans Lagoen. Ta importante pa preserva y tene e area den forma sano pa e por sirbi como un barera den casonan extremo di mal tempo. Na otro partinan di mundo e ta yuda speed up e proceso di recupera y bolbe bek den forma original den caso di desasternan, sirbiendo como filtronan natural y restaura nutrientenan den e suelo.

E aña aki 2017 e comittee di Ramsar Convention di Wetlands a aproba e tema Wetlands for Disaster Risk Reduction e tema escogi tin como meta pa concientiza pueblo y pone enfoke riba e rolnan importante di wetlandsnan. Pa e wetlandsnan tin e rol aki nan mester ta den situacion sano pa yuda reduci e impacto di situacionanan extremo manera inundacion, secura of horcan. Wetlandsnan ta sirbi manera un buffer natural contra desasternan natural.

Tambe ora cu wetlandsnan ta bon maneha y protegi nan ta yuda comunidad nan recupera y pa por bay bek den forma original of hasta ta mihor prepara pa futuro eventonan desastroso.

Durante maltempo botonan c u ta ancra dilanti Palm Beach ta bay sconde den Lagoen entre e caynan y tera firme.
Con nos por yuda mantene un wetland sano? Mester acesora cuanto wetland tin, con nan ta wordo usa of malusa? Con e wetland ta yuda protege e area encaso di desasternan natural. Adopta practicanan cu ta segura sostenibiliad den termino largo. Esakinan ta inclui: controla piscamento illegal, y fenomeno di dumpmento di sushi. Un plan di maneho di e area cu limitenan pa cu cria y pesca y regula temporada y tipo di actividadnan permisibel den e area ta necesario. Tene e area limpi y zorg pa e canalnan di pasada di awa no ta blokea.
Lo ta hopi benificioso si organiza wetland area clean-up days. Bira un embahador di wetland dus un persona cu ta vocifera pa proteccion y maneho di e area. Usa awa consciente y cu cautela.

Purba di No usa productonan toxico cu por laba bay pa un wetland. Y por ultimo, participa den accionnan cu ta vocifera pa conservacion y restauracion di wetlandsnan.



Directie Natuur en Milieu kier a felicita Aruba ariba e dia aki y haci un yamada pa yuda tene e areanan limpi.

Si nota algun situacion dudoso den e area di e Spaans Lagoen por yama autoridadnan. DNM su website dnmaruba.org tin hopi informacion valioso pa cu naturaleza y medio ambiente.

Bishita e site y tambe por Like nos Facebook pagina dnmaruba.

LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES :

BAN HACI ARUBA UN DUSHI LUGAR ATROBE!



Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes den conferencia di prensa di MEP a duna di conoce cu e ultimo simannan campañando den barionan na Aruba, nan ta wordo hopi confronta cu problemanan den comunidad.

"E preocupacion mas grandi awor ta e criminalidad. Tur hende ta biba den ansha y panico cu miedo pa wordo atraca. Y tur hende sa cu e gobierno aki no por yuda nos den esaki.
Hopi hende ta keha tambe riba e medida di number di auto, cu nan a wordo forza pa paga mas trempan, siendo cu hopi pensionado ni a cobra ainda. Awor gobierno a hala e fecha cu algun dia, pero e mayoria ya a busca forma di presta e placa of cumpra menos cos, pa asina tin placa pa paga e number di auto. E hecho cu e suma ta dobbel awor na Januari tambe a causa hopi problema.

Un otro tema cu tin hopi hende disgusta ta e situacion na nos schoolnan. Especialmente e schoolnan cu mester a sali for di nan edificio y ta situa den edificionan cu no ta adecua pa muchanan haya les asina tanto aña, manera Colegio Frere Bonifacius y Rosa College. Caminda cu e muchanan no por hunga normal pafor den pauze. Pa loke ta Reina Beatrix School, ta pior ainda. E school aki a muda basta aña pasa pa Dakota Shopping Paradise, despues pa DOC opleiding y awor pa un edificio na Seroe Blanco y ainda no a cuminsa traha riba e edificio bieu. Esaki ta un negligencia y mayornan ta hopi disgusta. Pa colmo awor ta sali na cla cu e minister kier duna 2 miyon florin subsidio na un school priva, mientras cu schoolnan cu e mester inverti den dje mes, e ta neglisha!

Un otro dolor ta e escasez di ambulance. Especialmente ora e siman aki nos a tuma nota di un caso di un persona di edad cu a cay y fractura su wesonan y e ambulance cu a hib'e hospital a daña y a tarda mas di un ora pa por a hiba e persona hospital. Simplemente pasobra no tin ambulance disponibel! Ta unda nos ta bay? Ta unda nos placa realmente ta bay?

E 20 dollar cu pacientnan ta haya pa bay Colombia, cu awor minister Schwengle kier elimina, tambe a causa hopi rabia. Tin asina tanto otro caminda pa bay corta den e 'vet' di AZV, anto net riba e $20 e minister ta cuminsa? Anto pakico, pa haci e hotel mas rico y e Arubiano mas pober?

Y locual cu tambe nos ta topa cune ta hopi pobreza, mas di 8 mil famia sin coriente y fundacionnan cu ya no ta haya e fondonan mas pa yuda combati e pobreza. Trahadornan di e fundacionnan a wordo nenga di haya bashi premie y asina ta wordo corta den e area social. Esaki tin mi hopi preocupa.
Y loke tur hende ta puntra ta, unda Mike Eman ta. Dicon Mike Eman no ta den pueblo pa convivi cu e pueblo? Dicon Mike Eman ta gusta haci show so, pero no ta mustra interes real den pueblo. Mike Eman ta prefera di viaha bay Colombia pa papia di paharito, en vez di atende cu e dolornan den nos comunidad. Y ora e ta na Aruba mes, ta ariba na un palo di luz bo ta haye ta cende luz den bario. Pa Mike Eman show y campaña ta mas importante. Pa Mike Eman sembra odio y desunion ta mas importante.



Nos di MEP SI ta convivi cu e dolo, y durante nos campañanan den barionan, nos ta yuda unda cu nos por. Nos ta determina pa uni e pueblo aki y pone e ser humano central bek. Pa haci Aruba sigur bek, cu bon schoolnan pa nos muchanan, cu bon cuido di salud pa nos hendenan, cu suficiente empleo pa tur hende. Na September despues di eleccion, hunto nos lo cambia e rumbo di e pais aki bek, mr. Evelyn Wever-Croes



Jacky van Putten , candidato Plataforma E Forsa Nobo

Deporte ta halto riba e concepto di plan di gobernacion di POR



Dia September 22, 2017 Pueblo di Aruba ta haya e oportunidad un biaha mas pa deposita nan voto pa e proximo gobernacion. Plataforma e Forsa Nobo, un partido hoben pero cu hopi experencia lo bay forma parti pa prome biaha na e eleccion aki. Importante pa e Plataforma Forsa Nobo na unda dos representante di pueblo a uni forza Otmar y Andin, ta forma un lista di hendenan cu experencia y capacidad pa tuma e encargo ora pueblo dune. Deporte ta halto riba e concepto di plan di gobernacion di e Plataforma Forsa Nobo. Esaki ta e razon cu nan a sondia e mundo Deportivo y a yega cerca Jacqueline van Putten. Jacky pa ultimo 34 aña a dedica su bida na nos hubentud y na e deporte, locual ta haci di e dama aki uno cu un experiencia grandi y cu e capacidad pa atende cu e tema aki.

Personal di Jacky

Jacqueline van Putten Ponson, (Jacky) yiu di e deportistanan , Rinolfa Wiersma, Dakotero y Roy van Putten di curazon di San Nicolas (Village) . Rinolfa Wiersma tabata conoci den e mundo di softball como pitcher y catcher hungando den e team di Playmonth. Roy, e pionero den deporte y prome Arubiano cu a bay studia educacion fisico cu un beca di Lago na Spring Field College, na Merca. Den famia Van Putten deporte tabata e television, Atari y Betamax. Tur ruman tabata envolvi den deporte, Jacky a participa den e.o. den Judo, natacion, atletismo, volley ball y basketball.

Estudio/trabao

No ta sorpresa cu Jacky a dicidi pa dedica henter su bida na deporte. Despues di a termina Abraham de Veer School, Jacky a viaha pa Hulanda na unda el'a termina su estudio di instructor di deporte na CIOS 1982. Jacky a regresa Aruba e mesun aña y a cuminsa traha di biaha na IDEFRE como instructor di deporte na schoolnan basico y secundario , Huishoudschool. Den ora di merdia Jacky a forma parti di instruccion den deporte den bario.

Tambe e clientenan di Favi, Scol Scucha Nos, Bibito Pin, Scol Duna un Man y Sjaburirruri a haya les di movecion, deporte y landamento di Jacky. Den diferente ocasion Jacky a biaha como Chef di Mision e.o. pa Juegos Deportivos Escolares Centro Americanos y del Caribe (Panama), na Central American Games (Puerto Rico) y cu deporte escolar na islanan di Antiyas. Na 1990 Jacky a traha riba un sportbeleid pa e detenidonan na K.I.A y tabata encarga cu programa deportivo te cu 1995. Banda di duna les Jacky a duna diferente presentacion educativo pa varios sector priva e.o ELMAR, WEB NV, AZV, Aruba Cruise Tourism.

Comision

Forma parti di Comision Hende Muher den Deporte (Comite Olimpico Arubano) na unda e a atende diferente seminario pa hende muher riba diferente tereno den deporte.(E periodo di 2008 te cu 2011) Forma parti di e documantario riba "Biba cu diabetis" na 2008 y na 2009 "sobre peso" cu a wordo presenta door di Wit Gele Kruis unda Jacky tabata encarga cu e parti di movecion. Na 2011 Mary Joan Foundation cu ta un Breast Cancer organization aki na Aruba a manda Jacky Corsou pa siqui un curso di movecion special pa guia hende muher cu a haya cancer na pecho cu te cu dia di awe ta duna dos vez pa aña programa di 6 siman na e grupo aki. Forma parti di Comision Premio Excelencia den Deporte. Forma parti di e Plataforma Cuido pa hendenan di edad na unda a forma parti Sociale Zaken , OPPA, YMCA y Movecion ta Bida.

Mirando su trayectoria den deporte y especialmente organiza deport, Plataforma POR ta para totalmente su tras como e experto cu lo por hiba nos deporte na un nivel mas halto.

Michelle Winklaar a duna 2 miyon florin na school di su yiunan

International School of Aruba ta un school priva, cual tur hende conoce como un school unda mayornan cu tin hopi placa ta manda nan yiu pa asina por haya un estudio, na loke ta parce un school cu tin mas nivel. Nunca antes Gobierno a paga nada pa e school aki, pasobra e school tin su prijsnan pa mucha na razon di 20 mil dollar pa aña.

Pues, cada mucha mester paga un suma mas o menos na 20 mil dollar pa aña. Mayornan cu tin forma ta paga e suma aki pa nan yiu. Sinembargo Michelle a dicidi awor cu e ta bay sponsor e school aki 2 miyon florin. E noticia aki a cay den mal tera den comunidad, pasobra ta bao maneho di Michelle mes cu schoolgeld a aumenta barbaramente, pasobra cu Michelle no tabata duna SKOA e placa cu SKOA tabata mester a haya.

Schoolnan publico mes tin hopi mester di placa! Di unda awor ta sali e idea pa sponsor International School of Aruba 2 miyon florin?
Ta pasobra su yiunan ta bay e school ey?

Seis sospechoso deteni den investigacion di atraco arma riba La Estrella



Riba diabierna ultimo Polis a detene seis sospechoso relaciona cu e investigacion di e atraco arma riba La Estrella na Certified Mega Mall na Oranjestad. Ta trata di cinco hende homber y un hende muher. Tres sospechoso a wordo deteni na airport mes diabierna.

E atraco a tuma lugar riba diasabra 14 Januari di e aña aki, ora dos homber arma cu cara cu no tabata tapa a drenta e joyeria. Nan a tene e personal di e tienda bao tiro, mientras cu e atracadornan a haci e showcasenan bashi.

E investigacion, bao guia di fiscal di Husticia, ta andando ainda. No ta exclui mas detencion.

Fraccion di MEP:

MEP NA AVP: STOP DI YORA Y CUMINSA TRAHA PA PUEBLO

MEP TA PRESENTE DEN TUR REUNION



Partido MEP a tuma nota con parlamentarionan di AVP, en vez di traha pa yuda pueblo, un pa un ta na yoramento cu si lider di MEP of un colega ta den reunion den Parlamento si of no.

Laga nos pone un cos bon cla: MEP TA PRESENTE NA TUR REUNION!
Y riba dje, MEP ta traha pa yuda pueblo cu consultanan na nan Sede tur siman. Y aparte di esey MEP ta campaña den pueblo pa yuda comunidad unda cu por. Den MEP no tin parlamentario cu ta tuma dianan tras di otro pa train un tumba pa participa na carnaval. Den partido MEP no tin ningun parlamentario cu a bay casa den exterior y keda de paso mas di un luna den luna de miel. Den partido MEP no tin ningun parlamentario cu a keda un aña sin bay parlamento pa asina e bay school di polis. Den partido MEP no tin ningun parlamentario cu sagradamente den November di cada aña ta bay pasa vakantie na exterior den e 'ranch' miyonario di su suegro.
No!

Den MEP tin Parlamentarionan serio cu ta representa pueblo den debatenan riba nivel, sin mester ofende mama, tata ni ruman. Den MEP tin Parlamentarionan dedica atende cu pueblo, yudando cu tur sorto di problema legal of di belasting.

Den MEP tin Parlamentarionan comprometi na scucha e dolor di comunidad y busca solucion unda cu por. ESEY ta trabao di un Parlamentario, y parlamentarionan di MEP ta ehecuta e cargo aki cu hopi dignidad y responsabilidad, algo cu e parlamentarionan di AVP ta keda masha chikito banda di esnan di MEP.

Asina ta, siguiente biaha cu un Parlamentario di AVP keha cu e no a weita tur parlamentario di MEP sinta den Parlamento, bis'e pa e stop di yora y bay haci su trabao: controla gobierno y percura pa yuda nos pueblo.

Lo aparece den Corte di Prome Instancia dia 2 di Februari 2017



Pa 8:30 am: M.A.A.C. ta wordo acusa di a maltrata un persona riba 11 di November 2016, door di dal e varios vez cu un bat di baseball na su pia.

Pa 9:15 am: F.A.D.M. ta wordo acusa di a intencionalmente susha bon nomber di director di Censo y di a insult'e den e periodo di 3 pa 7 di Maart, door di publica un articulo den corant cu acusacion- y insultonan.

Pa 9:45 am: J.C.M.V.C. ta wordo acusa di a menaza un persona cu maltrato riba 10 di Mei 2015, door di intencionalmente mande whatsappnan cu (entre otro): "Mi haya bo bo ta bay wak cuant'or tin, bora mi ta bora bo, yiu di *****" y "Ami kier bo of mi ta kita bida for di bo".

Pa 10:00 am: R.J.E.B. ta wordo acusa di menaza y posesion di arma di candela riba 23 di Augustus 2016.
Pa 11:00 am: E.A.v.d.B. ta wordo acusa di ladronicia di un bateria for di un auto riba 15 di April 2016.

Na e cruzada George Madurostraat/ Vondellaan:

Chauffeur no a duna preferencia y a ocasiona un accidente





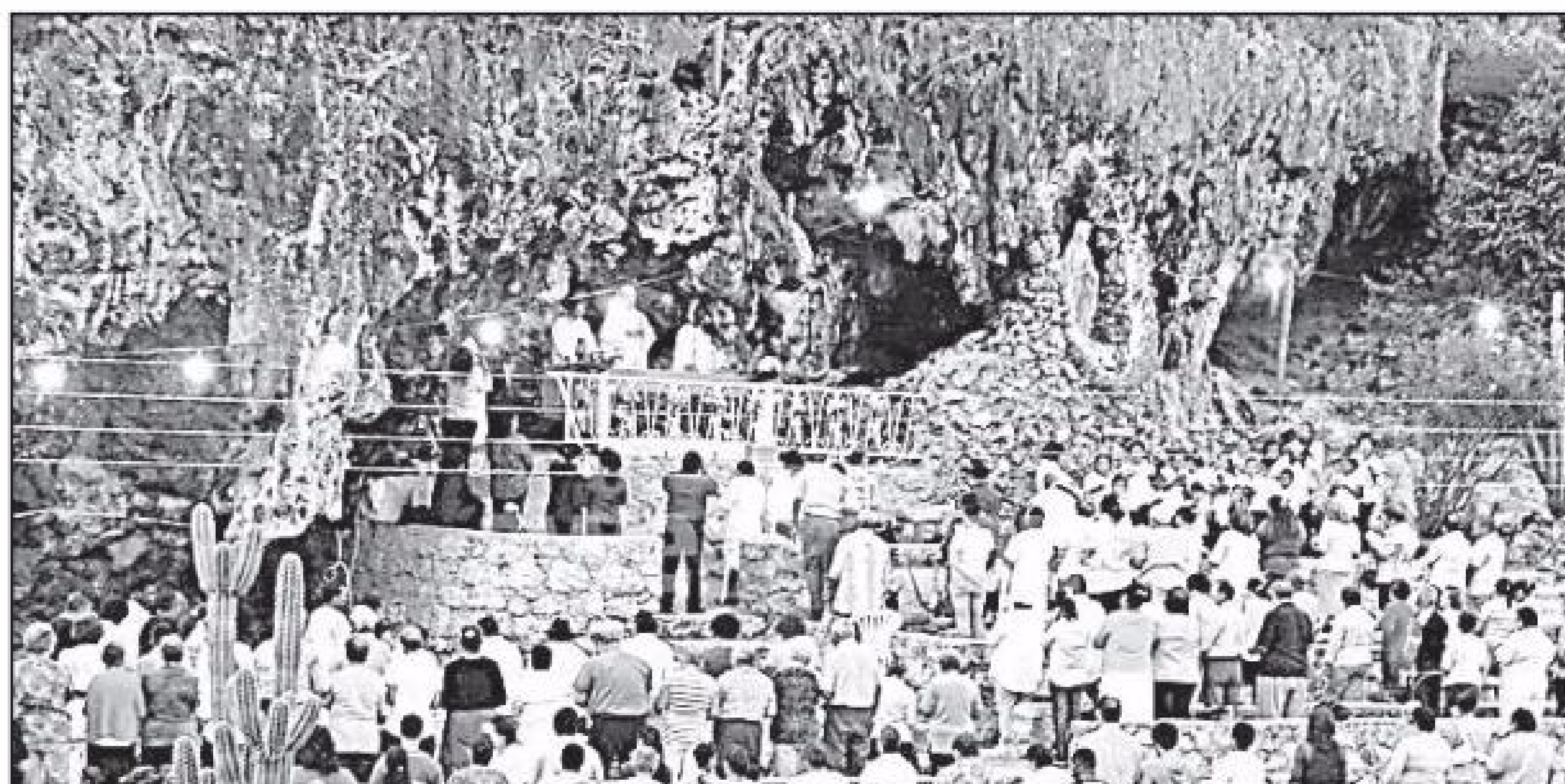
Diamars mainta a drenta informe di un accidente na e cruzada George Madurostraat/ Vondellaan. Na e cruzada aki un Kia Rio cu tabata bini di G. Madurostraat bayendo pabao a subi e cruzada sin duna preferencia na e Toyota Yaris bayendo pazuid den Vondellaan. Nan a dal den otro. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Gran celebracion di La Birgen di Lourdes, Diasabra 11 di Februari, 2017 na Grot di Lourdes

Comision Grot di Lourdes conhuntamente cu Pastoornan di Parokia kier invita henter e pueblo di Aruba pa e gran celebracion di La Birgen di Lourdes Diasabra 11 di Februari, 2017 na Grot di Lourdes, San Nicolas pa 8'or di mainta.
Alavez ta informa cu entrante awe diahuebs 2 di Februari lo cuminsa cu un nobena tur atardi pa 5:30 na Grot di Lourdes unda grandi y chiquito ta bon bini, solamente Diadomingo dia 5 di Februari esaki lo cuminsando pa 5'or pm.

Mundialmente ta celebra e fiesta di La Birgen di Lourdes riba 11 di Februari y aki na Aruba tambe esaki no ta un excepcion pa cual ta invita henter e pueblo di Aruba pa uni hunto den e paz y serenidad cu bo ta sinti solamente mey mey di e barancanan na Grot di Lourdes pa e gran celebracion aki.

Lo cuminsa pa 7'or di mainta cu un procesion saliendo for di Misa Santa Teresita y lo pasa den Weg Seroe Preto pa despues bay termina na Grot di Lourdes unda lo



tuma lugar un misa pa 8'or di mainta unda e koor di muchanan di Divino Niño tambe lo bay ta presente.

Hesus a bisa, unda mas di un persona ta resa na mi nomber ey mi lo ta presente mey mey di nan, pues ban uni hunto den oracion Diasabra 11 di Februari na Grot di Lourdes, San Nicolas.

Presidente di FTA, sr. Hubert Dirksz:

Aruba ta den un mal direccion pa loke ta criminalidad

Pa sindicato FTA, cu na 2016 a participa den un marcha pa trece e punto di preocupacion dilanti pa loke ta criminalidad, por bisa cu 2017 ta sigui mescos. Mester solamente mira e casonan den Januari, segun sr. Hubert Dirksz, presidente di FTA.

Aruba ta bayendo den un mal direccion. E ta un berguenza y e ta un pica pa motibo cu apesar di tanto biaha cu a papia cu gremionan, cu ministernan, toch e ta sigui. Sr. Dirksz ta di opinion, cu e minister concerni mester tuma honor na su mes y bandona e cargo.

Ta hopi tempo tin cu ta papiando ariba e mesun cos, pero tur cos a keda mescos. E problema aki ta wordo ocasiona door di e situacion social largo, cu ta diferente parti di Aruba, manera casnan di pueblo, hobennan cu ta bandonan school, bendemento di droga riba caya y na schoolnan unda tambe falta di atencion.

Comunidad tin un largo tempo ta reclamando esaki y FTA ta lamenta cu, a pesar di tur keho cu ta bin dilanti, aunke trabaonan ta wordo haci, nan no ta efectivo. Si awe ta bin cu medida, awe e no ta funciona, percura pa mañan ta evalua esaki y haci cambionan. No por papia mas di e cadena cu tin cu traha riba seguridad, manera Douane, Polis, Guarda Nos Costa, tur mester traha hunto. A papia tocante di esaki, pero aparentemente tur cos a sigui mes cos. Tur hende sa e situacion di Venezuela, cu ta pasando den su momentonan dificil, cu ta pone su hendenan ta yega aki, cu ta pone cu cada un ciudadano ta un target, tur ta core riesgo di wordo atraca y hasta di wordo asesina.

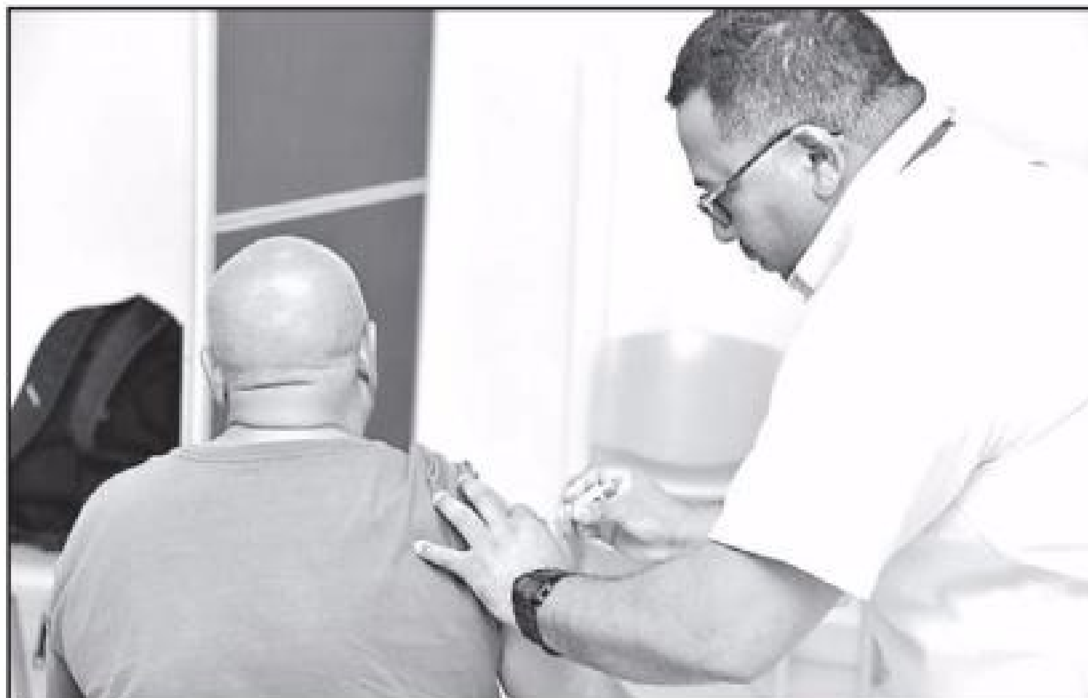


E gobernantenan mester bira mas serio y papia cosnan manera mester ta. Segun sr. Dirksz, Parlamento no ta haciendo nada. E sindicatonan casi no ta papiando cu otro. Lamentablemente, no tur ta riba e mesun liña manera mester ta. Ta spera cu sano huicio prevalece, di esnan responsabel. Sindicato FTA tin un respet grandi pa e Polis cu ta traha duro, pero den manera di bisa, ta hibando awa lama. Den ki direccion ta bay? Kico mester pasa, pa accion wordo tuma.

Aruba su turismo ta demasiado importante y bida di cada hende ta importante. Pakico ta laga e situacion bay den e rumbo cu e ta bayendo, sr. Hubert Dirks, Presidente di Sindicato FTA a finaliza bisando.

Departamento di Salud Publico ta informa:

Cambio den orario y dia pa aplicacion di vacuna contra Gele Koorts





Seccion di Malezanan Contagioso di Departamento di Salud Publico (DVG) ta informa comunidad cu e orario y dianan pa busca vacuna contra "Gele Koorts", esta Keintura Geel lo conoce un cambio.

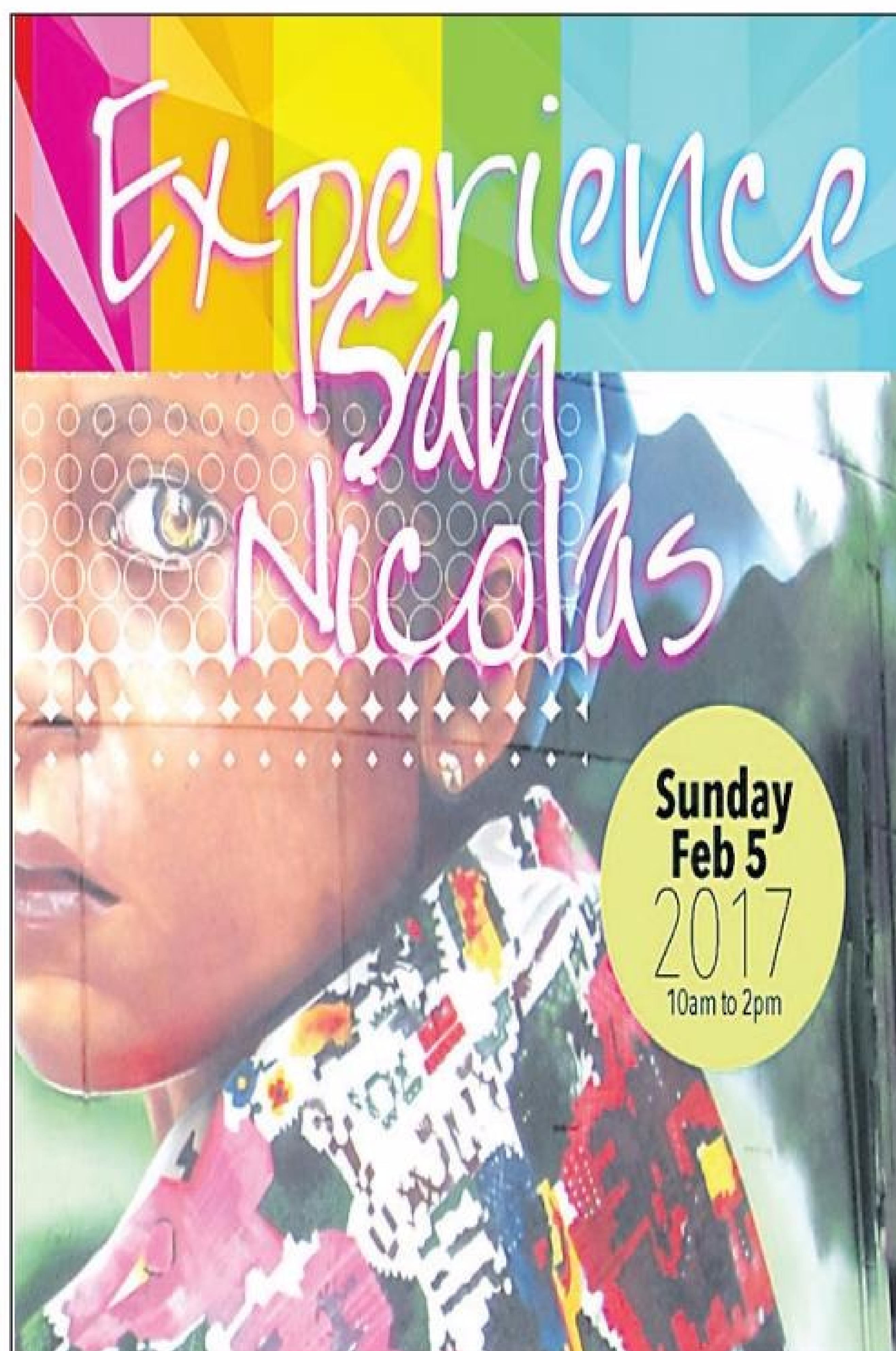
Vacuna contra "Gele Koorts" lo wordo aplica cuminsando 31 di Januari 2017 solamente riba dialuna, diamars y diarazon di 9'or di mainta pa 12'or merdia y di 1:15 or pa 3'or di atardi. Riba diahuebs y diabierna NO ta aplica e vacuna di "Gele Koorts".

E cambio aki ta necesario pa por minimaliza e cantidad di dosis di vacuna cu ta bay perdi pa motibo cu e vacuna ta perde su efectividad despues di 6 ora cu habri esaki. E viaheronan cu mester e vacuna aki pa por biaha, tuma bon nota di e cambio aki.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Seccion di Malezanan Contagioso, Departamento di Salud Publico na 522- 4200.

GOZA DI BO DIADOMINGO BISHITANDO EXPERIENCE SAN NICOLAS

Dia 5 di Februari, 10:00am te cu 2:00pm



Experience San Nicolas

Food & Shopping

Program 5th Feb 2017

Special Activities

ESPACIO AZUL AND MAGGY'S. Art & Design AND Cosmetics & Fragances. Open till 14.00
Experience San Nicolas through a MOSAIC workshop hosted by Maggy's and Espacio Azul. During this 2-hour workshop, given by Mrs. Enrita Werleman of ATEMOSA, you will learn to convert an empty perfume bottle into a complete piece of art. Workshop held at Espacio Azul.

MOI. Museum of Industry. Open till 14.00
Visit the MOI in the iconic "Water Tower".
Please enjoy a tour and be amazed by the story about the industrial development on Aruba during the last two centuries. There will be a kid's corner where they can have a fun time under supervision, while the rest of the family enjoys the museum. Admission is half price.

COSECHA. Art & Craft store and workshop area. Open till 14.00
In Cosecha, you can find art (craft) with a Certificate of the Department of Culture. Also, be invited to join the introductory workshop on Fanzines, a small-circulation, non-official publication. The creator can use any format ranging from a small A-6 to a Calendar size, using multi-media like text, drawings and comic. Workshop is given by the artist Luis Villegas for people 7 years and older. Admission is free.

COMMUNITY MUSEUM. Open till 14.00
Visit the Community Museum situated just across the San Nicolas bus terminal. Entering the museum you will find Mr. Roy who will take you back in time sharing, a remarkable collection of antiques, artifacts from the Odor Family Foundation, representing a charming picture of past island society. Admission is half price.

WEMA. Hardware store. Open till 13.00
Drop by Wema for all your hardware shopping, Juby together with his team are ready to serve you.

GALLO ROJO. Corner joint serving snacks and platters Open till 23.45
A perfect place for a pit stop for some refreshments before proceeding with the next activity.

LA ARUBA. Department store. Open till 14.00
When you enter La Aruba you find Dev and his team ready to help you find the right set of shoes, a beautiful top, a good suitcase, etc. La Aruba is really the place for all your department store errands.

O'NIEL. Local and Caribbean Kitchen. Open till 17.00
Eat great local and Caribbean food for great florin prices

ALANKAR. Department store. Open till 14.00
The fashion house Alankar is open for your clothing needs. Are you looking for something in particular, ask help from Deepak, Allan and their team.

JM ENTERPRISES. Clothing and shoes store. Open till 15.00
Joyce Meyer welcomes you in her store for all your clothing and shoes shopping.

JOY'S RESTAURANT. Local Kitchen . Open till 19.00
Are you in for a buffet style restaurant? Visit Joy's Restaurant, prices are per kilo.

ARUBA STORE. Department store. Open till 14.00
Aruba Store is where you find everything under one roof: clothing, shoes, household articles, electrical and electronic appliances, perfumes and much more.

San Nicolas tin hopi pa ofrece tanto pa nos localnan como nos turistanan y pesey a bin cu e idea pa start Experience San Nicolas. Di e forma aki ta duna mas atencion na e experiencia unico cu ta reina aki. Esaki ta un bon oportunidad pa bin conoce mas di San Nicolas den ceno familiar. San Nicolas ta asina rico na cultura, historia y arte culinario representa door di e diferente nacionalidadnan cu ta biba of cu a yega di biba aki na San Nicolas den pasado. Tur e edificionan den nan mesun forma tin nan historia y esaki tambe ta bin dilanti durante "Experience San Nicolas".

Experience San Nicolas ta tuma lugar tur prome diadomingo di luna y e di tres edicion lo tuma lugar diadomingo venidero dia 5 di Februari di 10:00am pa 2:00pm.

Diferente tienda y restaurant manera Wema, El Gallo Rojo, Alankar, JM Enterprises, La Aruba, Joy's Restaurant, Aruba Store y O'Niel Restaurant lo ta habri pa duna servicio na tur bishitante.

Como tabatin gran interes den workshop di Mosaïek riba botter di perfume na Espacio Azul, organiza conhuntamente cu Maggy's y dirigi door di Atemosa, esaki lo wordo ripiti diadomingo aki.

Bishitantenan por bishita Museo di Industria y Museo di Comunidad pagando mitar di prijs y tambe lo tin un seccion special pa mucha na Museo di Industria. Artista Luis Villegas, lo duna un workshop unda publico lo traha su mesun publicacion den estilo Fanzines, usando multimedia, na Cosecha San Nicolas. Edad pa participa ta 7 aña bay ariba y esaki lo ta completamente gratis.
Subi e pagina di facebook di Experience San Nicolas y keda pendiente di tur updates di e di tres edicion di Experience San Nicolas.



Diahuebs 2 Februari 2017

"Ki bal un homber sin derecho, ki bal un homber sin bandera, ki bal tin curazon den pecho, si bo no ta liber den bo tera."

— Gilberto François (Betico) Croes —

Reportahe grafico: Caiso y Soca Monarch Pre-finals Dia 1































PAGINA HUGO KALKOEN MET HET LAATSTE DAGELIJKSE NIEUWS UIT NEDERLAND

Heel goed! ConsumentenClaim wil NS voor de rechter slepen vanwege systematische wanprestaties

De NS maakt er al decennia een puinhoop van. Tijd om het bedrijf en diens top tot de verantwoording te roepen.

ConsumentenClaim — een organisatie die gespecialiseerd is in het indienen van massa-schadeclaims — wil de NS voor de rechter slepen. De reden? Maar liefst 10.000 treinreizigers vinden dat de NS stelselmatig een wanprestatie levert door te kleine treinen in te zetten. Daardoor zitten de treinen stelselmatig stampvol.

Directeur Stef Smit zegt dat ConsumentenClaim het geprobeerd heeft op te lossen met de NS zelf, maar de arrogante OV'er gaf geen thuis. Treinreizigers hebben maar te accepteren dat ze als vee behandeld worden. De NS is namelijk groot en machtig en zij zijn dat niet. Ha-ha, jammer dan!

Hilarisch genoeg heeft de NS geschokt gereageerd op de schadeclaim. Dit is wat De Telegraaf daarover bericht:

Bij de NS zeggen ze ervan te schrikken "dat we in Nederland zo met elkaar omgaan". "Dit soort Amerikaanse toestanden helpt de reiziger niet", reageert het bedrijf op de ontvangen dagvaarding.

Waar haalt de NS in vredesnaam de euvele moed vandaan om dat te roepen? Zijn ze daar dan helemaal knettergek? Zoals ConsumentenClaim terecht zegt moet 45 procent van de treinreizigers vaak langer dan een kwartier staan, zitten er intercity's geen handgrepen waaraan reizigers zich kunnen vasthouden, en — oh ja — kunnen reizigers soms niet instappen omdat er gewoon geen ruimte is.

□ *Weet je NS, volgens mij horen we zo niet met elkaar om te gaan. Waar ik vandaan komen behandelen we mensen namelijk met respect en op humane wijze. Jullie doen dat heel anders: voor jullie zijn mensen net koeien, die je gewoon lekker opstapelt in een wagon. Als ze niet kunnen ademen door het gebrek aan ruimte hebben ze pech. Ze gaan immers toch naar de slachtbank. Dát is hoe de gemiddelde spitsreiziger zich in de trein voelt — en dat komt allemaal doordat de NS het verdomd om een extra euro'tje uit te geven aan het inzetten van een paar wagonnen extra.*



COMMENTAAR VAN HUGO KALKOEN:



IK VIND DAT DE MEP, ALS VERTEGENWOORDIGER VAN DE ARUBAANSE BEVOLKING HET ZELFDE MOET DOEN EN NAMENS DE BEVOLKING, DE ARUBAANSE REGERING VOOR DE RECHTER MOET SLEPEN MET EEN MASSA-SCHADECLAIM

VANWEGE SYSTEMATISCHE WANPRESTATIE

De Arubaanse regering maakt er al decennia een puinhoop van. Tijd om de regering en diens top tot de verantwoording te roepen.

Movimiento Electoral di Pueblo (MEP)— een organisatie die gespecialiseerd is in het vertegenwoordigen van de bevolking— wil de regering voor de rechter slepen. De reden? Maar liefst 68.000 stemgerechtigde burgers van Aruba vinden dat de regering stelselmatig een wanprestatie levert door te veel directe en indirecte belastingen te heffen om de te hoge overheidsschulden en het verkwisten van belastinggeld te kunnen betalen. Daardoor zitten de strotten van de burgers stelselmatig stampvol.

Directeur mevrouw Evelyn Wever-Croes zegt dat Movimiento Electoral di Pueblo het geprobeerd heeft op te lossen met de regering, maar de arrogante regeringsleider Eman gaf geen thuis. Arubaanse burgers hebben maar te accepteren dat ze als vee behandeld worden. De regering is namelijk groot en machtig en zij zijn dat niet. Ha-ha, jammer dan!

Hilarisch genoeg heeft de regering geschokt gereageerd op de schadeclaim. Dit is wat De Diario daarover bericht:

Bij de regering zeggen ze ervan te schrikken "dat we in Aruba zo met elkaar omgaan". "Dit soort Amerikaanse toestanden helpt de burger niet", reageert premier Eman op de ontvangen dagvaarding.

Waar haalt Eman in vredesnaam de euvele moed vandaan om dat te roepen? Is hij dan helemaal knettergek? Zoals Movimiento Electoral di Pueblo terecht zegt moet 90 procent van de bevolking vaak langer dan een kwartier nadenken of ze van hun zuurverdiende kwartjes eten kopen of huur, elektriciteit en water betalen, en — oh ja — burgers kunnen vaak de elektriciteitsrekening niet betalen omdat de burger daar financieel geen ruimte voor heeft.

Weet je Regering, volgens mij horen we zo niet met elkaar om te gaan. Waar ik vandaan kom, behandelen we mensen namelijk met respect en op humane wijze. Jullie doen dat heel anders: voor jullie zijn mensen net varkens, die je gewoon lekker laat verrotten. Als ze niet kunnen betalen door het gebrek aan geld hebben ze pech. Ze gaan immers toch naar de slachtbank. Dát is hoe de gemiddelde burger op Aruba zich voelt — en dat komt allemaal doordat de regering het verdomd om zuinig met ons belastinggeld om te gaan en wat minder te stelen, te frauderen en te corrupteren.

BENNY NISBET DI PPA:

KICO UN 'GESCHILLENREGELING' LO HACI NA CARACTER DI STATUUT PA REINO HULANDES Y CONSECUENTEMENTE NOS STATUS APARTE ?

Un paar di dia pasa pueblo por a tende cu Ministro Plasterk lo a manda un concepto pa e asina yama 'geschillenregeling' pa 2de kamer, cual concepto lo no ta cuadra cu e pensamento comun cu a logra den e asina yama IPKO. No cu PPA ta sostene ningun pensamento comun encuanto di un 'geschillenregeling' en todo caso no ainda.

Locual PPA kier accentua aki ta nos pregunta cu nos a haci repitida vez: Ki consecuencia introduccion di un instancia pa atende 'diferencia' di opinion den Reino Hulandes lo trece cune ? Ki cambio estatal introduccion di un instancia asina lo haci cu nos structura di Reino ? Nos (Aruba) a studia esaki? Kico ta su beneficio y kico ta e aspecto negativo si tin ? Te awe e asina yama liderato di e diferente fraccion representa den Staten di Aruba no a splica pueblo esaki.

Mirando un falta di liderato den Staten awendia PPA ta cuestiona TUR fraccion representa den Staten esta AVP, MEP y ex- Dem Real riba e aspecto acto.

Ta conoci desde 1954 cu Staten NO ta un Federacion tampoco un ' gedecentraliseerde eenheidstaat ' pero cu Statuut pa Reino Hulandes ta un documento cu un caracter totalmente 'unico' cual a wordo cualifica pa diferente escritor/ profesor riba tereno estatal como un areglo cu un caracter unico. PPA ta cita e sigiente frase:

'Het in 1954 door de vrijwillige samenwerking van Nederland, Suriname en de Nederlandse Antillen tot stand gebrachte Statuut voor het Koninkrijk der Nederlanden is een enigszins hybride constructie, die vaak wordt gekenschetst als een regeling sui generis'.

'Het Koninkrijk is geen federatie, ook geen eigensoortige, is als zodanig niet bedoeld en dient daarop niet beoordeeld te worden. Het laat zich het beste als een staatsrechtelijke associatie van die landen of als een staatsrechtelijke samenwerkingsverband omschrijven. De Statuutwetgever zelf is voorzichtIg en noemt het Statuut in de toelichting ***een rechtsregeling van geheel eigen aard."*** *Cita for di e buki 'Naar een nieuw Koninkrijksstructuur pag. 36'.* ***Staatsrechtconferentie 1993 met bijlagen van Prof. dr. D. Breillat, mr. JAB Janus mr. AB van Rijn.***

Statuut pa Reino Hulandes no ta pa semper 'un eeuwig edict' pero esnan cu ta representa e pueblo di e diferente pais di reino Hulandes esta Hulanda, Aruba, Curaçao y St. Maarten mester ta consciente kico cierto cambio ta trece cune y splica e pueblo di esaki trempan. Un vez mas PPA no ta consciente ni a nota cu esnan representa den Staten di Aruba cu ta boga pa un 'geschillenregeling' a splica nos pueblo kico ta e consecuencia di esaki. Cu e meta ta pa establece un instancia cu ta expresa su opinion den Reino Hulandes riba diferencia di opinion entre e diferente pais nos ta comprende. Pero PPA su pregunta clave ta …. Kico esaki ta haci cu e structura di Statuut pa Reino Hulandes? E ta cambia e structura for di un 'caracter unico' pa un structura define den ley constitucional ….p.e. un Federacion ?

PPA kier a cita for di e buki conoci como **'Arubaans Staatsrecht pag 39/40 di Gerhard Hoogers y Frank de Vries.**

' ***Toezicht vanwege het Koninkrijk'*** *Maar niet slechts in het verregaand samenvallen van Nederlandse en Koninkrijkorganen en daarmee samenhangend van Nederlands en Koninkrijksrecht is een fundamentele afwijking ten opzichte van een normale federale structuur waar te nemen, ook ten aanzien van het toezicht op de Landen, geschillen tussen de Landen en het Koninkrijk en de verenigbaarheid van Landsrecht met Koninkrijksrecht biedt het Statuut een afwijkend schouwspel.* ***Al deze zaken zijn in een federatie gewoonlijk opgedragen aan een constitutionele rechter.*** *In het Koninkrijk is echter voorzien in een ruime mate van bestuurlijk toezicht. In artikel 50 verleent het Statuut in algemene termen de Koning de bevoegheid om wettelijke en bestuurlijke maatregelen van de Nederlandse Antillen en Aruba die in strijd zijn met -kort gezegd – hoger recht of hogere koninkrijksbelangen bij gemotiveerd besluit te schorsen of te vernietigen. '*

Den e federacion Americano esaki ta competencia di Corte Supremo, esta pa expresa un opinion si acaso tin un diferencia di opinion entre un estado cu e gobierno federal.

Un vez mas e meta di e.o. parlamento di Aruba ta pa establece un otro instancia constitucional (den Statuut) cu no tin e 'toezicht cu Statuut' ta papia di dje actualmente y pase den man di un otro instancia cual su veredicto/opinion lo mester ta definitivo pa e gobernacionan den Reino Hulandes. Un vez mas …. Si lesa e frace cu normalmente asuntonan asina den un Federacion ta wordo duna na un corte constitucional … anto e pregunta di PPA ta valido……Kico introduccion di un 'geschillenregeling' ta hasi cu e Reino Hulandes cu nos conoce, cu nos a opta pele pa keda aden cu nos 'status aparte'. E prome reaccion kizas lo ta cu e ta kita cierto poder di e instancia di Reino y pase pa e corte constitucional…… cual ta berdad…..pero kiko mas ta bin cu esaki ? Kico mas Aruba kizas ta perde si cierto momento e 'Statuut' 'van een geheel eigen aard' su caracter ta cambia pa un Federacion di Reino Hulandes. A wordo haci un estudio di esaki ? Pueblo no a wordo puntra si e kier biba den un Federacion di Reino Hulandes … si e ta perde cierto derecho? Unda e estudio aki ta ? Palabra ta na e partidonan cu ta representa den Staten di Aruba y unanimamente ta boga pa esaki ….. te cu nan ta cla pa bay den tencion cu gobierno di Reino Hulandes… pa esaki ?? Boso a splica pueblo e totalidad di e cambio aki ???

Meta principal di PPA cu e articulo aki ta pa defende na prome lugar nos Status Aparte…..e posicion cu nos a logra den Reino Hulandes (prome na aña 1983 na Conferencia di Mesa Redonda pa diez aña como fase transitorio pa Independencia na 1996 y despues na 1993 bao di gab. Oduber (MEP, PPA, ADN) a logra 'schrap' e fecha di Independencia kedando cu un status aparte pa periodo largo den Reino Hulandes) … cu e derechonan cu nos tin como pais den Reino Hulandes !!

SOLO SALUD
RENE WILD

NUTELLA



E potret aki ta mustra bo kiko tin den un boter di Nutella cu ta un tiki poeiro di lechi, Cocoa y Hazelnut y e resto cu ta mas cu un quart di e boter ta consisti di Palm oil (un zeta no saludabel) y mas cu mitar di e boter ta suku.

Pues, un serving cu ta dos cuchara ta duna bo 21gr di Suku caminda cu e Asosacion Americano di Curason ta recomenda cu hende muher no come mas cu 24gr /dia y hende homber mo mas cu 36gr/dia. Reken bo som y bo lo wak cu den e caso aki hende muher cu un serving di Nutella lo a ccome 88% di nan total pa dia y hende homber 58%. Esaki sin conta e otro cumindanan cu bo ta come riba un dia.

Mihor cos ta abo mes traha bo Nutella cu ingredentenan saludabel y sano....vooral si bo yunan ta gusta come esaki.

DIKON NOS TIN DI COME AWAKATI TUR DIA

Magina bo cu durante SuperBowl (Final di Futbol Mericano), 79 millon liber pues 158 millon awakati ta wordu comi riba e dia ei so!!

Claro cu awakati ta dushi pero hopi mas importante ta su poder nutritivo pa nos salud. Estudionan ta mustra cu esnan cu ta come awakati tur dia, tawata mas saludabel y cu menos vet corporal. Un awakati ta contene:



- 53% Vitamina K
- 41% Folate
- 33% Vitamin C
- 28% Pantothenic Acid
- 28% Potassio
- 26% Vitamina B6
- 21% Vitamina E
- 19% Koper

E vet saludabel cu awakat ta contene por juda bo reduci e risico di Stroke y atake Curason y juda drecha bo Cholesterol.

Ademas di tur esaki, awakati ta juda stabolisa bo noel d suku y bringa inflamacion. Tambe awakati ta un di e 14 cumindanan cu ta proteha bo bista y e porcentahe netchi di Vit E ta juda bo cuero y cabei. E ta juda bring e celnan di cancer di prostaat y reduci e efektonan di Chemo terapia y juda protehe nos wesonan. Finalmente e ta juda cu precion, sistema imun y cuminda pa nos cerebro.

Continuacion pagina 21

Minister Yrausquin a intercambia riba e relacion entre Union Europeo y e paisnan LGO





Minister Plenipotenciario Juan David Yrausquin a atende den nomber di Gobierno di Aruba na Katuaq, Groenland, e debate riba e relacion entre Union Europeo y e paisnan LGO (Landen en Gebieden Overzee) despues di 2020. E mandatario a presenta e vision di Gobierno di Aruba riba e asunto aki. E debate a conta tambe cu e presentacion di e minister pa Industria, Labor, Comercio, Energia y Asuntonan Exterior di Groenland, Vittus Qujaukitsoq. E acuerdo existente entre Union Europeo y e paisnan LGO lo termina na 2020 y hunto e paisnan mester determina nan relacion cu Union Europeo despues di 2020. Aruba y Groenland pa varios aña caba tin un bon cooperacion riba e tereno aki.

E debate y presentacion aki ta forma parti di e presidencia di Aruba di OCTA. Anteriormente bou di presidencia di Aruba a tuma lugar eventonan similar na Paris, Londres, Den Haag y awor na Nuuk, Groenland. Prome cu e discusion politico representante di Aruba na Union Europeo Cedrick Tilma a tene un introduccion breve riba Aruba y su relacion cu Reino Hulandes y Union Europeo.

Experencia y conclusionnan lo keda presenta na e EU-OCTA Forum cual lo tuma lugar na luna di februari na Aruba.

Continuacion di pagina 20

SOLO SALUD RENE WILD

JAMANOTA ANTI-0XIDANTE SMOOTHIE



Ingredientenan:

1 CUP Blue Berries (frozen) – Juda cu sistema imun, bista, weso fuerte y hopi mas.

1CUP Strawberries (frozen) – Bringa cancer, arugas, cholesterol, inflamashon y mas.

2 CUP Mango (fresco) sin e casca – Bon pa e cara, alkalize e curpa completo, cancer.

¼ CUP di awa

Informashon Nutritivo

Caloria pa cada glas: 151
Vet pa cada glas: 1g
Proteina pa cada glas: 0.2g
Karbohidrato pa cada glas: 0.3g
Cholesterol pa cada glas: 0.3gFibra pa cada glas: 2g
Heru pa cada glas: 38g
Calcio pa cada glas: 5g
Sodio pa cada glas: 0.0mg

Andin Bikker:

Camara di Comercio a nenga inscripcion di Sr. Alonso Tromp pa cambio di Directiva di Democracia Real

Andin ta keda lider di e partido cu e a funda na 2004

Cuminsamento di siman Camara di Comercio manda un carta pa sr. Alonso Tromp caminda basicamente a nenga di inscribi su peticion pa cambio di e directiva di Democracia Real den e registronan. Andin Bikker: "Segun mi a componde ta di basta dia caba lo a informa verbalmente na sr. Tromp cu Camara di Comercio no ta inclina pa bay over na inscribi e peticion pa cambio di directiva di PDR y cu e ta liber pa e bay Corte a base di articulo 16, inciso 2, di e Handelsregisterverordening. Dor cu ta sr. Tromp ta esun cu kier cambia e inscripcion actual na Camara di Comercio, ta na su persona pa cana e caminda pa Corte, si e ta pensa cu e tin un caso. Ami no ta kere cu e tin un caso". Parlamentario Bikker ta lamenta cu tin un par di persona lo a cuestiona Camara di Comercio, nan mester componde cu Camara di Comercio ta imparcial y ta hasi su trabow di salbaguardia e registro. En todo caso cu e desishon di Camara di Comercio e directiva actual y di semper di Democracia Real ta keda e unico directiva, dus nada no a cambia den directiva di PDR y Parlamentario Andin Bikker ta keda lider di e partido cu e a funda na 2004.



Lo ta bon pa sr. Tromp refleha un rato paso e no ta miembro di partido Democracia Real y no ta wordo identifica cu PDR, cual ta logico: e partido a wordo funda na 2004 pa Andin Bikker kende como unico lider a carga y crece e partido durante 3 eleccion y lidere ja pa casi 13 aña, caminda cu sr. Tromp apenas a bin aparece te casi na ultimo momento riba lista na 2013 y desde di e eleccion a retira for di politica activo. Pues un gran mayoria di persona ta opina cu si sr. Tromp kier sigui den politica e caminda ta habri pa e subi un otro lista of bay traha su propio cas pa medio di un partido nobo, mescos cu a pasa den pasado ora cu por ehempel a funda MEP, ADN, RUBA y PDR, of e por hasta reactiva partido ALIANSA.

Comishon di Bon Boluntad

Finalmente a remarca cu un grupo di amigo mutuo a propone pa explora si por habri dialogo pa medio di un Comishon di Bon Boluntad. Andin a indica cu como personanan adulto y profesional e caminda di dialogo a base di buena fe mester por keda habri si tin disponibilidad pa cu esaki. Andin: "Mi ta lamenta cu sr. Tromp a kies un caminda di discordia y ningun dia a tuma contacto cu mi persona, no obstante cu nos conoce otro di chikito y cu bispo di Pasco mi a yame invite pa nos reuni."

Celebracion di La Birgen di Lourdes

Comishon Grot di Lourdes conhuntamente cu Pastoornan di Parokia kier invita henter e pueblo di Aruba pa e gran celebracion di La Birgen di Lourdes Diasabra 11 di Februari, 2017 na Grot di Lourdes, San Nicolas pa 8or di mainta. Alaves ta informa cu entrante Diahuebs 2 di Februari lo cuminsa cu un nobena tur atardi pa 5:30 na Grot di Lourdes unda grandi y chiquito ta bon bini, solamente Diadomingo dia 5 di February esaki lo cuminsando pa 5or. Mundialmente lo celebra e fiesta di La Birgen di Lourdes riba 11 di February y aki na Aruba tambe esaki lo no ta un excepcion pa cual ta invita henter e pueblo di Aruba pa uni hunto den e pas y serenidad cu bo ta sinti solamente mei mei di e barancanan na Grot di Lourdes pa e gran celebracion aki. Lo cuminsa pa 7or di mainta cu un procesion saliendo for di Misa Santa Teresita y lo pasa den Weg Seroe Preto pa despues bai termina na Grot di Lourdes unda lo tuma lugar un misa pa 8or di mainta unda e koor di muchanan di Divino Niño tambe lo bai ta presente. Hesus a bisa, unda mas cu un persona ta resa na mi nomber eynan mi lo ta presente mei mei di nan, pues ban uni hunto den oracion Diasabra 11 di November na Grot di Lourdes, San Nicolas.











Dama coriendo cu auto sin ningun papel na ordo y sin number a ocasiona un accidente na Meiveld

Den oranan di mainta a drenta informe di un accidente na e cruzada di Meiveld pa bay Rooi Afo, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprонde cu un dama chofer cu tabata core cu un auto sin number y sin seguro no a regula su velocidad y ni a mantene distancia a bay dal tras di e auto su dilanti. Afortunadamente ningun hende a resulta herida. Mirando cu e auto ta un auto sin ningun papel na ordo no a keda nada ootro cu polis confisca esaki.









Reaccion di Rudy Croes riba Facebook tocante derecho di voto pa Parlamento Hulandes (tweede kamer)



Rudy Croes
Yesterday at 11:18 AM ·

Mi Ta ARUBIANO y m'a BIBA y studia na HULANDA 8 aña . Apesar cu mi a haya invitacion pa vota aya , NUNCA m'a sinti e NECESIDAD pa vota , pasobra mi Ta haya cu ta Hulandesnan mester vota pa nan Parlamento (tweede Kamer)cu NO ta PARLAMENTO di REINO !!!Awor ta bin poco LUNATICO cu kier pa nos ARUBIANO haya DERECHO DI VOTO pa Parlamento Hulandes !!! Ami Ta haya e hendenan aki ANTI PATRiOTICO , ANTi ARUBIANO y CU POR HASTA CREA UN " PELIGRO" grandi , pasobra e 18 MIYON Hulandes EUROPEO TAMBE MAÑAN POR EXIGI PA VOTA PA PARLAMENTO ARUBIANO !!! Mas ; b'a yega di puntra via un Plebescito e Pueblo ARUBIANO su opinion ??? , atentamente , RUDY CROES .

CALENDAR OF EVENTS

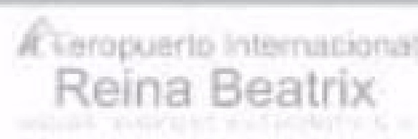
Den CARNAVAL 63 2017



NO bruha bo cabes, paso despues di NOS ta NOS mes!

	DATE		TIME	EVENT	LOCATION / VENUE / ROUTE
NOVEMBER 11		FRI	6:30pm - 11:11pm	Legends Festival	San Nicolas: Carnival Village
JANUARY	6	Fri	10:00 pm- 3:00 am	Kick off party	Club Emotions
	7	Sat	8:00 pm - 1:00 am	Parada di Flambeu	Oranjestad: Retonde Wendy's - L.G Smith Blvd - Vondelaan - Banco di Caribe
	14	Sat	7:00 pm -12:00 am	Prins y Pancho	Oranjestad: Aruba Entertainment Center
	15	Sun	2:00 pm - 6:00 pm	Parada di Blaas	San Nicolas: Joe Laveist Sport Park - Pastoor Hendrickstraat - Caya Dick Cooper - Caya Captain R. Rodger - Lagoweg - Bernhardstraat - Vuylestekestraat - Pastoor Hendrickstraat - Joe Laveist Sport Park
	20	Fri	8:00 pm -12:00 am	Queen Election EPI School	Oranjestad: Aruba Entertainment Center
	21	Sat		Mardi Gras	Event Carnival Groups
	22	Sun	6:00 pm -11:00 pm	Tumberito Festival	Oranjestad: Aruba Entertainment Center
	27	Fri	7:00 pm -11:00 am	Aruba's Children & Youth Queen Election	Oranjestad: Aruba Entertainment Center
	28	Sat	8:00 pm - 2:00 am	Grand Tumba Contest	Oranjestad: Aruba Entertainment Center
	29	Sun	6:00 pm -11:00 am	Children & Youth Calypso & Roadmarch Contest	San Nicolas: Carnival Village
	31	Tue	8:00 pm -12:00 am	Pre-Final Caiso & Soca Monarch	San Nicolas: Carnival Village
FEBRUARY	1	Wed	8:00 pm -12:00 am	Pre-Final Caiso & Soca Monarch	San Nicolas: Carnival Village
	2	Thu	8:00 pm -12:00 am	Pre-Final Caiso & Soca Monarch	San Nicolas: Carnival Village
	4	Sat	2:00 pm - 5:00 pm	Children's Parade Noord	Noord: Bubali Commercial Center pa Centro di Bario Noord
	4	Sat	8:00 pm - 3:00 am	Grand Final Caiso & Soca Monarch	San Nicolas: Carnival Village
	10	Fri	8:00 pm -12:00 am	Aruba's Queen & Mrs Carnival Election	Oranjestad: Aruba Entertainment Center
	11	Sat	8:00 pm - 12:00 am	Jump Up in Santa Cruz	Winston Stadium - Santa Cruz - X Police office (Fa Yang)
	12	Sun	10:00 am-11:00 am	Transfer of Command	Oranjestad: Bestuurskantoor
	12	Sun	2:00 pm - 6:00 pm	Grand Children Parade Oranjestad	Oranjestad: AEC - Avenida Milo Croes - Vondellaan - Lg Smith Blvd - Adriaan Lacle Blvd- Wilhelminastraat - AEC
	16	Thu	8:00 pm - 1:00 am	Hebbe Hebbe	Oranjestad: Post Office
	17	Fri	9:30 pm - 2:30 am	Kiwanis Carnaval Masquerade Party	Oranjestad: Renaissance Convention Center
	18	Sat	4:00 am - 9:00 am	Jouvert Morning	San Nicolas: Joe Laveist Sport Park - Pastoor Hendrickstraat - Caya Captain R. Rodger - Lagoweg - Bernhardstraat - Vuylestekestraat - Pastoor Hendrickstraat - Joe Laveist Sport Park
	18	Sat	8:00 pm – 2:00 am	Aruba's Grand Lighting Parade	Oranjestad: Aruba Entertainment Center - Vondellaan - L.G.Smith Blvd - Retonde Wendy's
	19	Sun	2:00 pm - 6:00 pm	Grand Children Parade San Nicoloas	San Nicolas: Joe Laveist Sport Park - Pastoor Hendrickstraat - Caya Dick Cooper - Caya Captain R. Rodger - Lagoweg - Bernhardstraat - Vuylestekestraat - Pastoor Hendrickstraat - Joe Laveist Sport Park
	19	Sun	7:30 pm - 8:30 pm	Burning of King Momito	San Nicolas: Carnaval Village
	21	Tue	7:00 pm-12:00 am	Sunset Parade North	Noord
	24	Fri	8:00 pm –2:00 am	Parada di Luz San Nicolas	San Nicolas: Joe Laveist Sport Park - Pastoor Hendrickstraat - Caya Dick Cooper - Caya Captain R. Rodger - Lagoweg - Bernhardstraat - Dr.Schapmanstraat - Pastoor Hendrickstraat - Joe Laveist Sport Park
	25	Sat	11:00 am -6:00 pm	Aruba's Grand San Nicolas Parade	San Nicolas: Joe Laveist Sport Park - Pastoor Hendrickstraat - Caya Dick Cooper - Caya Captain R. Rodger - Lagoweg - Bernhardstraat - Dr.Schapmanstraat - Pastoor Hendrickstraat - Joe Laveist Sport Park
	26	Sun	11:00 am- 6:00 pm	Aruba's 63rd Grand Carnaval Parade	Oranjestad. Aruba Entertainment Center - Vondellaan - L.G.Smith Blvd - Retonde Wendy's
	26	Sun	8:00 pm	Burning of King Momo	Oranjestad: Harbour Arena
	26	Sun		Closing Aruba's 63rd Carnival	Oranjestad: Harbour Arena
MARCH 1				Ash Wednesday	













S.M.A.C.: Stichting Maneho di Aruba su Carnaval | Weststraat 7 Unit 6 | Infosmacaruba@gmail.com smacaruba

Reportahe grafico: Caiso y Soca Monarch Pre-finals Dia 1
















Reportahe grafico: Caiso y Soca Monarch Pre-finals Dia 1







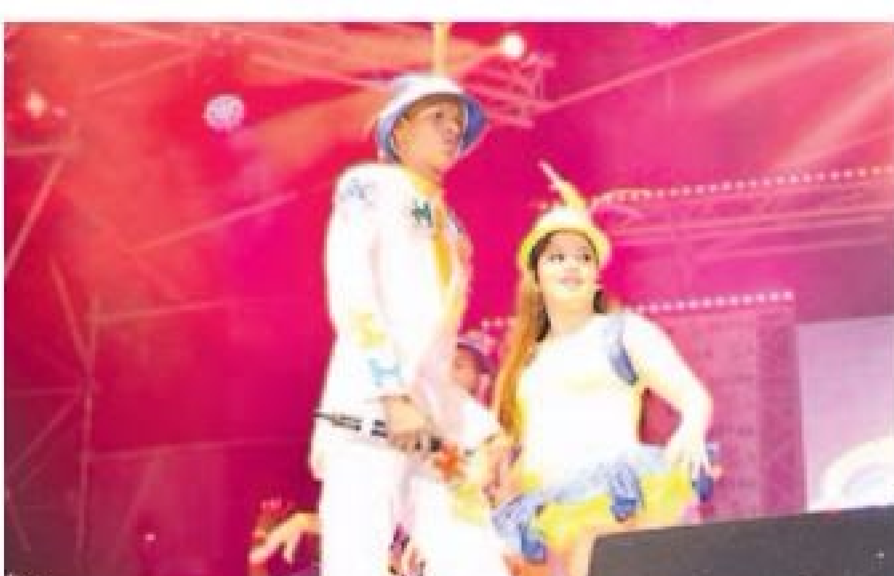








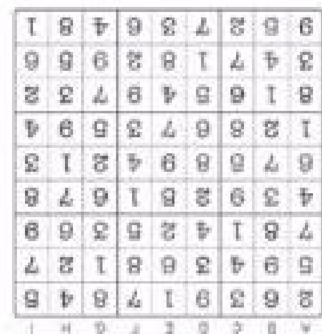





SUDOKU

	6			1			4	5
			3				2	7
	8							9
4			2	5	1	6	7	8
				9		2	1	3
	2					5	9	4
8		6		4			3	2
3							5	
9			7	3			8	1

Solución



Bishitante nan loyal a wordo honra na Renaissance Ocean Suites

Recientemente Blain & Caren Robinson a wordo honra como bishitante distingui pa e isla di Aruba :

E huesped nan aki ta hopi special mes cu ta bishitando nos isla pa mas di 13 aña caba consecutivamente. Tambe a wordo honra como Embajador di bon Boluntad

E siguiente huesped nan : David & Lori Kalinowski, James & Patricia Desimore,Donald & Anna Pacheco y tambe Ralph & Marjorie Lango.

E titulo simbolico aki ta wordo presenta den nomber di Minister di Turismo como un muestra di apreciopa e bishitante nan cu ta regresa Aruba

Sr. Ricardo Croes di ATA a hasi entrega di e certificado aki durante un ceremonia official na Renaissance Ocean Suites David ta comenta cu nan no lo cambia Aruba nunca pa un otro isla , door di su beach nan blanco bunita y su hende nan amabel.

Ariba e potret nan por aprecia Sr. Ricardo Croes di ATA junto cu tur e honrado nan y tambe Meridith Vinck di Renaissance Ocean Suites



Botica na Warda:

TE CU 4 FEBRUARI 2017

Botica KIBRAHACHA

Botica SAN NICOLAS

Rooster di dokter na Warda IMSAN pa luna di FEB 2017

MA
DI
WO 01 BODERIE
DO 02 BRITT-CROES
VR 03 DE CUBA

MA 06 EVERY (CarnavalMaandag)
DI 07 GIEL
WO 08 LINDEN V/D
DO 09 LUCHMUN
VR 10 RAMAUTAR

MA 13 TROMP
DI 14 VIS
WO 15 BODERIE
DO 16 BRITT-CROES
VR 17 DE CUBA

MA 20 EVERY
DI 21 GIEL
WO 22 LINDEN V/D
DO 23 LUCHMUN
VR 24 RAMAUTAR

MA 27 GIEL
DI 28 TROMP
WO
DO
VR

WEEKENDDIENST

04 – 05 FEBRUARI	*	TROMP
11 FEBRUARI	*	VIS
12 FEBRUARI	*	LUCHMUN (Children Parade O'stad)
18 FEBRUARI	*	BODERIE
19 FEBRUARI	*	VIS (Children Parade SN)
25 FEBRUARI	*	TROMP (Grand Parade SN)
26 FEBRUARI	*	DE CUBA (Grand Parade O'stad)
04-05 MAART	*	BRITT-CROES

Numbernan di Emergencia:

Central di Brandweer	911
Polis	100
Sanicolas	104
Sta Cruz	105
Oranjestad	102
Shaba	107
Tip Line	11141
Hospitaal	527-4000
Centro Medico San Nicolas	524-8833
Ambulance	
Wayaca	582-1234
Sanicolas	584-5050

Competencia Dia di Betico pa Landamento Sincronisa un exito grandi

Diasabra 28 di Januari ultimo a tuma lugar e competencia di Landamento Sincronisa en coneccion cu celebración di Dia di Betico.

Atletanan di e categoría 10 aña y menos y tambe 11-12 aña, mester a cumpli cu figuranan manera entre otro Ballet Leg, Barracuda, Oceanita y Surface Prawn.

Aki den categoría di 10 aña y menos, Sofia Cardona a haya oro, Abizahi Sanchez plata y Alina Dirksz brons. Den categoría 11-12 aña oro a bay pa Mikayla Morales, Avigayle Tromp a logra gana e medaya di plata y Abigail Sanchez e brons.

Loke ta e categoría 13–15 anja, e atletanan mester a mustra nan dominio den e figuranan Barracuda Spinning 360, Ariana, Porpoise Spin Up 180 y Flamingo Bent Knee. Y aki oro a bay pa Kainah Croes, silver pa Sarah Silva y brons pa Meghan Tromp.

Den e categoria 16–18 aña tabata tin e figuranan Barracuda Airborne Split, Porpoise Twist Spin, Manta Ray y Butterfly. Abigail de Veer a logra capta e oro, silver a bai pa Mary-Jane Wong y brons a bai pa Anastacia van Daal.

Despues di e competencia di figuras a bay over na competencia di solo, duet y demonstration teams.

Den e evento di Solo, den categoría 12 anja y menos nos ta haya Mikayla Morales cu oro, Avigayle Tromp cu plata y Abigail Sanchez cu brons. Den categoría 13-15 aña oro a bai un biaha mas pa Kainah Croes, y silver pa Meghan Tromp. Den categoria 16 -18 Abigail de Veer ta e unico cu a presenta un tremendo solo.

Pa e evento di duet den e categoria 12 anja y menos e duo di Mikayla Morales y Avigayle Tromp a bay cu oro y plata a bai pa e duo Abigail Sanchez y Arianna Dijkhuizen.

Door cu tin solamente 1 Team den cada categoria e atletanan a duna nan presentacion di e rutina sin competi pa medaya. Esaki ta necesario pa e atletanan hanja experiencia di landa e rutina y naturalmente cu e Hues nan por duna feedback pa asina por prepara nan pa e competencianan den exterior.

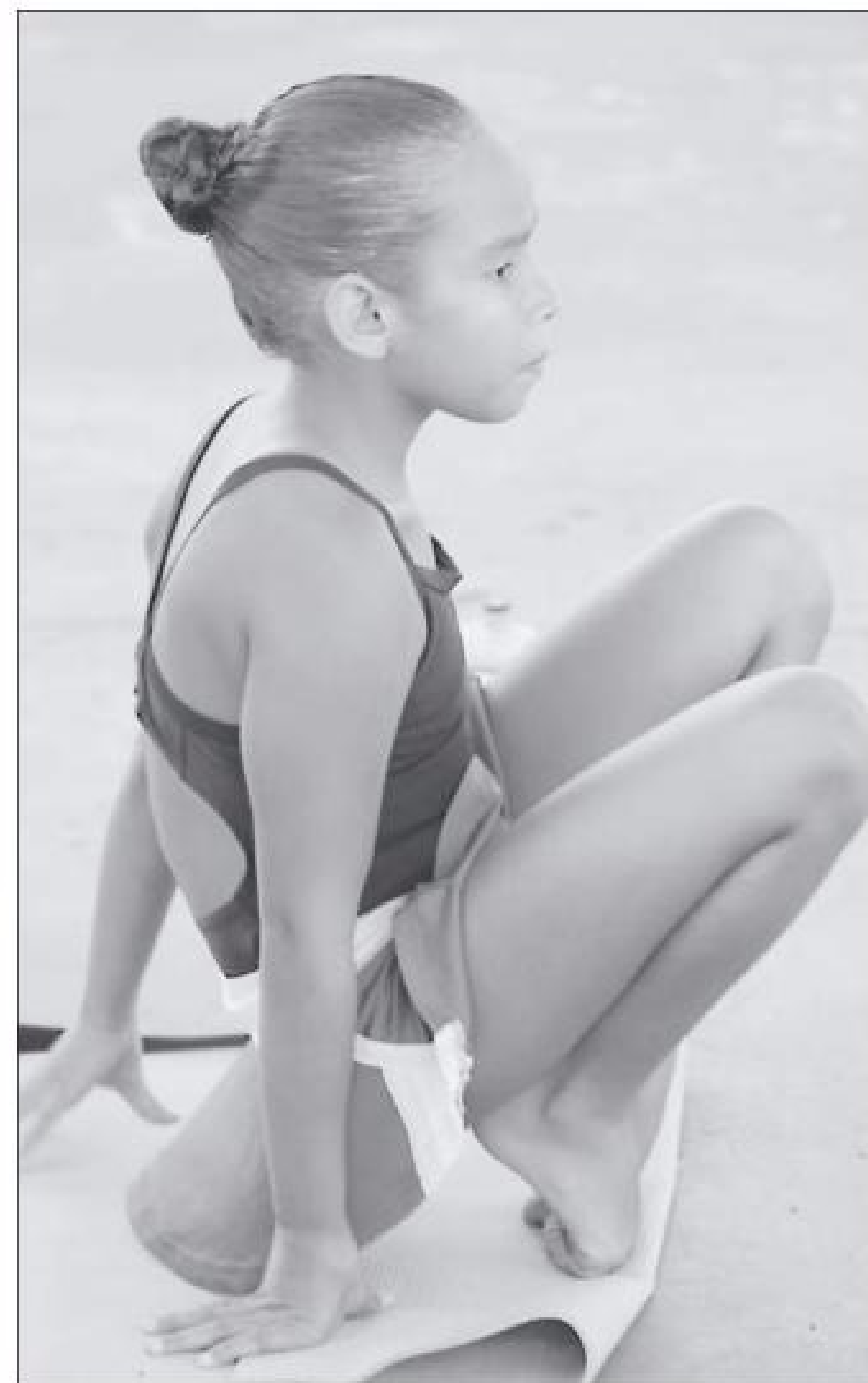
Tambe mester menciona cu a cuminsa prepara un Team Senior atrobe pa asina cuminsa e preparacionnan pa aña 2018 na unda e Team aki lo mester clasifica pa por participa na e Weganan PanAmericano cu lo bai ta na 2019.

Barracudas Aruba kier a manda palabra di pabien na tur atleta di Landamento Sincronisa y cu a participa na e competencia di Dia di Betico. Tambe un gradicimento ta bai na e coachnan Yami, Alva y Nathania pa nan pasenshi pa cu e trainingnan.

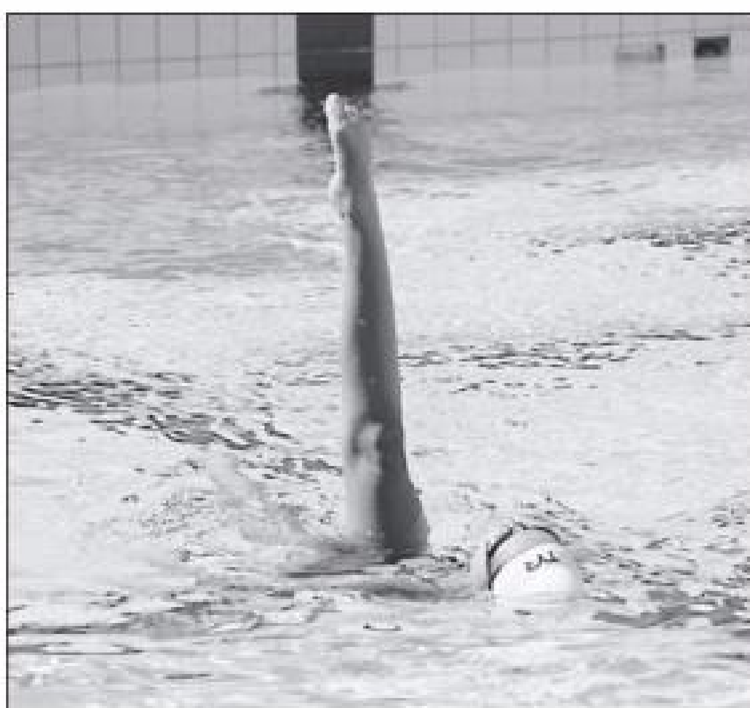
Pa wak mas potret y pa sigui mas informacion tocante Landamento Sincronisa por subi riba e pagina di Facebook di Barracudas Aruba y ariba Instagram synchro_aruba.

















CLASSIFICADOS...



RESULTADO DIARAZON 1 FEBRUARI DI MERDIA	RESULTADO DIARAZON 1 FEBRUARI DI ANOCHI
CATOCHI	CATOCHI
Sorteo # 1758	Sorteo # 6093
0836	5973
5454	5353
9135	8419
BIG 4	BIG 4
Sorteo # 1758	Sorteo # 5137
0885	0620
ZODIAC	ZODIAC
Sorteo # 1758	Sorteo # 3896
5606	2932
Scorpio	Aquario

LOTTO DI DIA 02-12-20-21-24

Lotto5 12-22-26-27-29 Joker: 20 Letter:H

DIARIO:	CORSOU:
0954	2809
5723	2232
3401	6024

SUPER 4 6018

Diabierna mainta lo ta cera pa publico

Departamento di Salud Publico ta despedi di Heneyda Faro

Recientemente el a baha cu pensioen después di 33 aña



Diabierna awor Departamento di Salud Publico lo tuma despedida di nan colega Heneyda Faro. Despues di 33 aña di servicio den Gobierno recientemente Heneyda a baha cu pensioen. Lamentablemente awe nos tin pa anuncia cu en conexion cu su fayecimento, Departamento di Salud Publico y tur seccion cu ta resorta bou di dje, lo ta cera pa publico diabierna dia 3 di februari 2017 for di 9:00am pa 12:00pm pa por tuma despedida di Heneyda cu a bay sosega na paz.

Heneyda Faro a drenta servicio di Gobierno na aña 1983 como "schrijver". El a traha pa varios aña como assistent di dokter tanto di Aruba como di Corsou cu tabata bishita Aruba pa trabou. Cu tempo Heneyda a traha tambe na Centrale Ziekenkosten Administratie (CZA) y durante e ultimo añanan na seccion di Archivo di Departamento di Salud Publico.

Heneyda tabata conoci pa ta un fiel carnavalista y bon deportista di volleyball y basketball. Forsa na famia den e momentonan dificil aki.

Accidente cu hende herida na e cruzada banda di Alhambra

Diaranzon mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na e cruzada banda di Alhambra, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente cu a sosode pa falta di preferencia ora cu e Chevrolet HHR preto cu tabata bini di pabao y no a duna preferencia na e Suzuki Ignis shinishi bayendo nort. E impacto tabata asina fuerte cu e Ignis a bay dal na e acera, borchi trafico y e chofer di e Ignis a resulta herida. Na yegada di e ambulans nan a atende e dama y a transporte pa hospital.



Salmo di Día

Mi ta konfia den SEÑOR, anto kiko hende por hasi mi!

Pa maestro di kanto. Na weis di 'Palomba silensioso di lehania'. Di David. Na stèm mediano. Ora filisteonan a deten'é na Gat.

1 Tene piedat di mi, o Dios, pasobra hendenan ta wak mi, henter dia nan ta ataká mi i nan ta hinka mi den pèrtá.

2 Henter dia mi enemigunan ta lur mi, un trupa grandi ta bringa mi, Dios Altísimo.

3 Dia mi sinti miedu, mi ta sigui konfia den Bo:

4 den Dios, kende su palabra mi ta gaba, den Dios mi ta pone mi konfiansa; mi no tin miedu di nada, anto kiko hende por hasi mi?

5 Henter dia nan ta trose mi palabranan, nan ta blo pensa pa hasi mi daño.

6 Skondí nan ke kohe mi den trampa, nan ta spioná mi andá, wardando e momento pa mata mi.

7 Pa hende ku tantu maldat akaso lo tin skapatorio? Dios, den bo furia dal e hendenan abou!

8 Kuantu be mi a dualu, Abo so a hiba kuenta di esei. Bo ta tuma nota di mi lágrimanan; Bo no a skibi nan den bo buki?

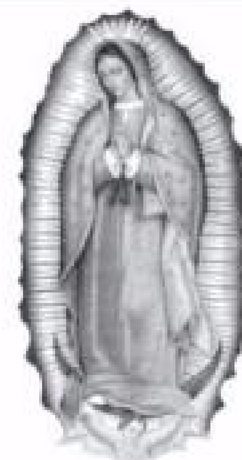
9 Sigur sigur, dia mi yama Bo, mi enemigunan lo hala atras; mi tin sigur: Dios ta huntu ku mi.

10 Den Dios, kende su palabra mi ta gaba, den SEÑOR, — su palabra mi ta gaba —

11 den Dios mi ta pone mi konfiansa, mi no tin miedu di nada, anto kiko hende por hasi mi?

12 E promesanan, o Dios, ku mi a hasi, ainda nan no ta kumplí; awor lo mi kumpli ku nan, ofresiendo mi gradisimentu.

13 Pasobra B'a salba mi di morto, Bo a warda mi pia pa mi n' kai, pa mi por kana den presensia di Dios, den lus ku ta bida pa hende.



Santo Rosario na Honor di la birgen di Fatima y Birgen di Guadalupe, Birgen di Alto Vista y Mama Maria bow tur otro titulo.

Reza Santo Rosario tur promer Diasabra di luna confesa etc. Intencionan ta general.

Laga nos hasi di nos parti pa compli cu locual Mama Maria ta pidi nos urgente si ta posibel por trece hobenan, muchanan pa bin reza rosario. Un y tur ta keda cordialmente invita pa esnan cu no por yega misa, por reza e rosario den cas etc. hunto cu famia y otronan.

Promer diasabra di luna 7 Januari 2017 pa 6:15 pm santo rosario ta cuminsa den misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz, despues Santa Misa pa 7:00 pm. Cu nos por biba den e lus di Cristo y cu Señor ta semper cu nos y tur nacionan di mundo y tur famia di Aruba

Cadena di oracion Santa Cruz

Sr. Tico y Sra. Ester Albertsz

Recordando 2 aña di morto di Kevin



Recordando 2 aña di fayesimento di nos yiu stima Kevin Richard Wever.

Mi a pensa riba bo awe, esey no ta nada nobo.

Mi a pensa riba bo ayera, i e dianan prome cu esey tambe.

Mi ta pensa riba bo den silencio, mi ta hasta menciona bo nomber Kevin bo no sa cuanto falta bo ta hasi nos.

Tur loke a keda ta recuerdo nan dibo nos yiu stima.

Dios tin bo den den su brasa nan y a nos tin bo den nos curazon pa semper.

Drumi dushi nos yiu stima papi y mami y tur esun nan cu a stimabo ta haya bo falta pero nos sa caminda bo ta, bo ta bon.

Sosega na paz mi yiu

ONE LOVE YAAASSSTTTTT

Minister Yrausquin a ilustra e vision ambisioso di Aruba pa un sociedad 100 porciento duradero na 2020



Minister Plenipotenciario Juan David Yrausquin tabata invitado special na e apertura oficial di e facilidad Hybrid Energy System Integration (HESI) na e tereno di EnTranCe na Groningen. E acto oficial a tuma lugar door di Comicion di Rey na Groningen Rene Paas. HESI, ta un laboratorio na unda companianan por acudi pa cierto testnan y investigacionnan. TNO ta un partner grandi den e proyecto aki.

Prome cu e apertura oficial, diferente oradornan a tene un discurso riba tereno di energia duradero y e maneho sostenibil tanto na Hulanda como na otro paisnan. Minister Yrausquin a wordo invita pa hunto den un panel pa papia riba e balor adicional di un systema di HESI den e transicion pa energia duradero. Na e ocacion aki sr. Yrausquin a elabora riba e vision ambisioso di Gobierno di Aruba pa yega na un sociedad y economia 100 porciento duradero na 2020. Tambe e mandatario a papia riba e construccion cu ta andando di e "Smart Community" na Aruba y loke e proyecto aki lo brinda na informacion util pa un maneho duradero pa futuro.

Mester bisa cu diferente oradornan a menciona e vision duradero di Aruba y e ehempel cu Aruba a bira riba e area aki.

Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde, e ta pone mi sosega. Salmo 23: 1,2.

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta anuncia fayecimento di:





Nicasio Inarro Bernadina

Mihor conoci como "Tuyo"
Ex-empleado di LAGO

** 14 December 1918 † 28 Januari 2017*

Na nomber di su

Señora stima:
Delia Bernadina-Rincones

Yuinan stima:
Wilfrido & Rica y famia
Alwin & Marina y famia
Jesus (Chupi) & Lena y famia
Ronny & Rubia y famia
Gladys & Dolf y famia
Mirlanda & Victor y famia

Manera yiu:
Nito Willems y famia

Subrina stima:
Evelina Levenstone y famia

Rumannan:
†Mario Bernadina
†Remigio Cijntje

Su ayudantenan:
Alejandra, Mimi, zuster nan di Wit Gele Kruis Paradera,
Dokter Wijngaarde y asistente

Su bon amigo di Bonaire : Julian Emerenciana y famia

Tur e nieto y nietanan, bisanieto y bisanietanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan y ihanan na Aruba, Corsow, Estados Unidos y Hulanda, comer y compernan, bisiñanan, conocirnan y amistadesnan.

Demas famia: Bernadina, Rincones, Gomez, Peña, Maat, Maduro, Tromp, Kelly, Valdez, Wolff, Sneek, Stamper, de Mey, Willems, Petronia, Henriquez, Romero, Vrolijk, Montroos, Arco-Swean, Maduro.

Na Corsow famianan: Martijn, Kalvenhoven, Lugo, Cijntje, Pinedo, Davelaar, Martina, Aniceto, Lucia y Leent.

Acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs **2 februari 2017 for di 9'or pa 11'or di mainta** na misa Santa Filomena na Paradera, despues lo sali pa Santana Pastoor Kraanwinkel na Paradera.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Lo bai tin un box pa donashon disponible na Royal Funeral Home y Misa pa juda Misa di Paradera.

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAHUEBS 02 DI FEBRUARI 2017

Compila: Diaranson 01 di februari 2017 17:00 (21:00 utc)

Tempo: Diahuebs: levemente te parcialmente nubla cu un awacero breve.

Temperatura maximo 31 grado celsius y temperatura minimo 25 grado celsius.

Solo lo baha awe nochi 06:42 pm y lo sali mayan mainta 07:06 am.

Biento:

Modera te basta fuerte i for di direccion oost; Forsa 3 te 5 (12 te 39 km/ora, 7 te 21 nudo). Den dia posiblemente fuerte te duro den rafaga; Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo:

Den proximo 24 ora no ta premira cambionan significante den e tipo di weer cu tini actualmente. Humedad den atmosfera regional lo pone cu temporalmente mas nubia lo bai pasa riba nos region for di cual por spera un awacero breve riba isla di aruba.

Condicion di lama:

Olanan di lama lo ta for di direccion oost noordoost cu haltura di 4 te localmente 7 pia. Temperatura di superficie di lama 26 grado celsius. Fenomenonan special: ningun

Registracion di temperatura (celsius) y awacero (mm) den ultimo 24 ora :

Airport max 31 / min 26 / 0.0

Hadicurari max 28 / min 25 / 0.0

Pronostico di tempo pa proximo dianan di siman:

Parcialmente nubla i generalmente seco;

Biento lo ta for di oost y modera te baste fuerte;

Den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga.

Temperatura max/ min lo ta: 31/25



Oracion di Dia

Awe ta Fiesta di Presentashon di Hesus den tempel. E ta un acontecimento cargá di profundo spiritualidad den cual Dios ta demonstra nos e balor di e sensiyes, di e cumplimento di ley. Tambe e cumplimento di e profecia di Simeon y Hana. Dios ta recorda nos cu Hesus ta esun mandá di Dios, e mensahero di e Bon noticia, Esun cu ta proclamá su reino, e fundeshi di nos bida. Mama Maria tambe tin un papel fundamental den bida di Hesus y den di nos, por lo tanto nos ta pidi'é su intersecion pa yuda nos prepará nos alma pa nos presentá dilanti Tata Dios. Nos tambe ta yamá pa resa pa tur e almanan cu a consagrá nan mes por completo na Señor: sacerdotenan, religioso y religiosanan, cu reconociendo den Cristo e lus cu ta ilumina e caminda y ta duna sentido na nan bida, pa nan sigi ta e testigonan fiel. Tata Celestial permiti nos vislumbrá cu nos tambe un dia tin cu presentá Bo dilanti pa entrega na Bo nos obranan. Mare nan por ta manera un ofrenda di holor dushi cu ta agradabel den Bo bista cu atraves di nan nos por a cumpli cu Bo santa boluntad ***Amen***

Bishitante nan loyal a wordo honra na Costa Linda Beach Resort

Recientemente e siguiente bishitante nan loyal a wordo honra como Embajador di bon Voluntad na nos isla di Aruba:

David & Carol Morris di New York y tambe a wordo honra como bishitante distingui Michael & Debra Brophy

E titulo simbolico aki ta wordo presenta den nomber di Minister di Turismo como un muestra di apreciopa e bishitante nan cu ta regresa Aruba

Sr. Ricardo Croes di ATA a hasi entrega di e certificado aki durante un ceremonia official na Costa Linda Beach Resort

David ta comenta cu nan no lo cambia Aruba nunca pa un otro isla , door di su beach nan blanco bunita y su hende nan amabel.

David ta celebrando su di 50 Aniversario tambe na Aruba.

Ariba e potret nan por aprecia Sr. Ricardo Croes di ATA junto cu e honrado nan y tambe Miriam, Lina,Gloria and Luigi GM di Costa Linda Beach Resort







